

1.1 Components of population change (a)

Cydrannau'r newid yn y boblogaeth (a)

<i>Thousands</i>							<i>Miloedd</i>	
Mid-year to mid-year	Population at start of period	Components of change (mid-year to mid-year) Cydrannau'r newid (canol-blwyddyn i ganol-blwyddyn)					Population at end of period	Mid-year to mid-year
		Births	Deaths	Natural change	Net migration and other changes (b)	Total change		
Canol-blwyddyn i ganol-blwyddyn	Poblogaeth ar ddechrau'r cyfnod	Genedig -aethau	Marwol -aethau	Newid naturiol	Newidiadau eraill	Cyfanswm y newid	Poblogaeth ar ddechrau'r cyfnod	Canol-blwyddyn i ganol-blwyddyn
1991	2,873.0	38.1	33.6	4.5	(0.6)	3.9	2,876.9	1992
1992	2,876.9	36.7	34.1	2.6	2.1	4.7	2,881.6	1993
1993	2,881.6	36.2	35.6	0.6	2.9	3.4	2,885.0	1994
1994	2,885.0	34.8	34.4	0.5	0.0	0.4	2,885.5	1995
1995	2,885.5	34.0	35.3	(1.3)	2.9	1.5	2,887.0	1996
1996	2,887.0	35.5	35.1	0.3	2.3	2.6	2,889.6	1997
1997	2,889.6	33.9	33.7	0.2	3.1	3.3	2,892.9	1998
1998	2,892.9	32.9	35.0	(2.0)	2.8	0.7	2,893.6	1999
1999	2,893.6	31.5	34.3	(2.8)	9.3	6.4	2,900.1	2000
2000	2,900.1	31.0	33.0	(1.9)	5.0	3.1	2,903.2	2001 (c)
2001(d)	2,907.6	30.1	32.8	(2.7)	13.8	11.1	2,918.7	2002

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Registrar General's mid-year estimates of resident population.
- (b) Includes changes in number of armed forces plus reconciliation adjustments.
- (c) Original 2001 mid-year-estimate data published 10 October 2002.
- (d) Revised 2001 mid-year-estimate data published 26 September 2003.

- (a) Amcangyfrifon canol-blwyddyn y Cofrestrwydd Cyffredinol o'r boblogaeth breswyl.
- (b) Newid yn niferoedd y lluoedd arfog a chymwysiadau cysoni.
- (c) Amcangyfrifon canol blwyddyn gwreiddiol ar gyfer 2001 fel y'u cyhoeddwyd ar 10 Hydref 2002.
- (d) Amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ar gyfer 2001 fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003.

1.2 Population at mid-2002: estimated resident population by single year of age and sex (a)

Poblogaeth ganol 2002: amcangyfrif o'r boblogaeth breswyl yn ôl blwyddyn unigol oedran a rhyw (a)

<i>Number (thousands)</i>				<i>Nifer (miloedd)</i>
Age	Persons	Males	Females	Oed
	Personau	Gwrywod	Benywod	Pob oed
All ages	2,918.7	1,410.7	1,508.0	
0-4	162.8	83.4	79.3	0-4
0	30.3	15.6	14.7	0
1	31.9	16.4	15.5	1
2	32.4	16.6	15.8	2
3	33.5	17.1	16.4	3
4	34.7	17.7	17.0	4
5-9	183.0	93.8	89.2	5-9
5	36.1	18.5	17.6	5
6	36.0	18.6	17.4	6
7	36.0	18.3	17.7	7
8	37.0	19.0	18.0	8
9	37.9	19.4	18.5	9
10-14	197.0	101.3	95.7	10-14
10	39.3	20.0	19.3	10
11	39.7	20.6	19.2	11
12	39.0	20.2	18.8	12
13	39.4	20.4	19.0	13
14	39.5	20.2	19.3	14

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (b) Registrar General's 2002 mid-year estimates of resident population, as published on 26 September 2003.
- (b) 45-64 for males; 45-59 for females.
- (c) 65 and over for males; 60 and over for females.

- (a) Amcangyfrifon canol-blwyddyn ar gyfer 2002 y Cofrestrwydd Cyffredinol o'r boblogaeth breswyl, 2001 fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003.
- (b) 45-64 oed i wrywod; 45-59 oed i fenywod.
- (c) 65 a throsodd i wrywod; 60 a throsodd i fenywod.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

**1.2 (continued) Population at mid-2002:
estimated resident population by
single year of age and sex (a)**

**(parhad) Poblogaeth ganol 2002:
amcangyfrif o'r boblogaeth breswyl yn ôl
blwyddyn unigol oedran a rhyw (a)**

Number (thousands)

Nifer (miloedd)

Age	Persons	Males	Females	Oed
	Personau	Gwrywod	Benywod	
15-19	190.0	96.6	93.4	15-19
15	38.9	20.0	18.9	15
16	38.2	19.6	18.5	16
17	38.9	19.9	19.0	17
18	37.0	18.7	18.3	18
19	37.0	18.4	18.7	19
20-24	174.3	85.8	88.5	20-24
20	36.4	17.6	18.8	20
21	37.5	18.4	19.1	21
22	37.0	18.5	18.5	22
23	33.3	16.6	16.7	23
24	30.2	14.6	15.6	24
25-29	158.9	77.3	81.7	25-29
25	29.9	14.6	15.3	25
26	30.3	15.0	15.3	26
27	31.3	15.2	16.0	27
28	32.6	15.7	16.9	28
29	34.9	16.8	18.1	29
30-34	196.0	94.3	101.7	30-34
30	37.5	18.1	19.4	30
31	39.1	18.8	20.2	31
32	38.8	18.5	20.2	32
33	40.2	19.4	20.9	33
34	40.4	19.4	21.0	34
35-39	212.5	103.2	109.3	35-39
35	41.5	20.1	21.4	35
36	42.0	20.5	21.5	36
37	43.0	20.9	22.1	37
38	43.3	21.0	22.3	38
39	42.6	20.7	22.0	39
40-44	201.0	98.3	102.7	40-44
40	42.2	20.7	21.5	40
41	41.1	20.0	21.1	41
42	39.5	19.3	20.2	42
43	39.3	19.3	20.0	43
44	39.0	19.0	19.9	44
45-49	186.4	91.6	94.9	45-49
45	38.2	18.7	19.5	45
46	36.9	18.1	18.8	46
47	36.3	17.9	18.4	47
48	37.5	18.5	19.1	48
49	37.5	18.4	19.1	49
50-54	199.8	98.7	101.1	50-54
50	37.2	18.3	18.9	50
51	38.1	18.6	19.5	51
52	39.8	19.7	20.1	52
53	40.8	20.2	20.6	53
54	43.9	21.8	22.1	54
55-59	192.0	95.0	97.1	55-59
55	45.4	22.5	22.9	55
56	37.4	18.5	18.9	56
57	37.0	18.2	18.8	57
58	36.6	18.2	18.4	58
59	35.6	17.6	18.1	59

Source: Office for National Statistics

Ffynhonell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Registrar General's 2002 mid-year estimates of resident population, as published on 26 September 2003.
(b) 45-64 for males; 45-59 for females.
(c) 65 and over for males; 60 and over for females.

- (a) Amcangyfrifon canol-blwyddyn ar gyfer 2002 y Corffestrydd Cyffredinol o'r boblogaeth breswyl, 2001 fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003.
(b) 45-64 oed i wrywod; 45-59 oed i fenywod.
(c) 65 a throsodd i wrywod; 60 a throsodd i fenywod.

**1.2 (continued) Population at mid-2002:
estimated resident population by
single year of age and sex (a)**

**(parhad) Poblogaeth ganol 2002:
amcangyfrif o'r boblogaeth breswyl yn ôl
blwyddyn unigol oedran a rhyw (a)**

Number (thousands)

Nifer (miloedd)

Age	Persons	Males	Females	Oed
	Personau	Gwrywod	Benywod	
60-64	156.1	76.6	79.5	60-64
60	33.0	16.3	16.7	60
61	31.0	15.1	15.9	61
62	30.9	15.4	15.6	62
63	30.8	15.1	15.7	63
64	30.4	14.8	15.6	64
65-69	140.2	67.6	72.6	65-69
65	29.7	14.5	15.2	65
66	28.8	14.0	14.8	66
67	28.2	13.7	14.4	67
68	27.0	12.9	14.1	68
69	26.5	12.5	14.0	69
70-74	124.6	57.0	67.5	70-74
70	26.1	12.2	13.9	70
71	26.0	12.1	13.9	71
72	25.3	11.6	13.7	72
73	24.2	11.0	13.3	73
74	23.0	10.2	12.7	74
75-79	107.8	45.5	62.3	75-79
75	23.1	10.0	13.0	75
76	22.9	10.0	13.0	76
77	21.7	9.1	12.6	77
78	20.5	8.5	12.0	78
79	19.5	7.9	11.7	79
80-84	77.4	28.5	48.9	80-84
80	19.5	7.5	12.0	80
81	18.5	7.0	11.5	81
82	17.0	6.1	10.9	82
83	12.5	4.6	8.0	83
84	9.9	3.3	6.6	84
85-89	38.7	11.7	27.1	85-89
85	9.5	3.0	6.5	85
86	8.7	2.7	6.0	86
87	8.0	2.4	5.6	87
88	6.9	2.0	4.9	88
89	5.7	1.6	4.1	89
90 and over	20.1	4.5	15.6	90 and over
Under 16	581.6	298.5	283.1	O dan 16
Under 18	658.7	338.1	320.6	O dan 18
16-44	1,093.8	535.4	558.4	16-44
45-64/59 (b)	654.9	361.9	293.0	45-64/59 (b)
65/60 and over (c)	588.4	214.9	373.5	65/60 a throsodd (c)

Source: Office for National Statistics

Ffynhonell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

(a) Registrar General's 2002 mid-year estimates of resident population, as published on 26 September 2003.

(b) 45-64 for males; 45-59 for females.

(c) 65 and over for males; 60 and over for females.

(a) Amcangyfrifon canol-blwyddyn ar gyfer 2002 y Corffestrydd Cyffredinol o'r boblogaeth breswyl, 2001 fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003.

(b) 45-64 oed i wrywod; 45-59 oed i fenywod.

(c) 65 a throsodd i wrywod; 60 a throsodd i fenywod.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.3 Population: age and sex distribution

Thousands

Age in years	Census enumerated Cyfrifwyd yn y Cyfrifiad					
	1871	1901	1931	1961	1971	1981 (a)
Males:						
0-4	96.6	122.5	103.0	105.4	110.0	85.9
5-9	87.2	114.8	122.9	98.7	115.7	95.7
10-14	78.0	105.2	122.5	112.0	106.3	112.3
15-19	70.7	101.9	118.9	94.9	96.2	115.0
20-24	61.0	93.9	106.0	80.4	100.5	96.7
25-29	51.8	87.3	101.8	79.2	84.6	88.2
30-34	45.7	76.8	94.4	83.8	78.4	100.6
35-39	39.4	66.7	88.1	94.3	76.8	86.5
40-44	35.9	55.5	82.7	86.8	81.6	79.0
45-49	31.9	47.7	79.5	89.7	90.2	75.8
50-54	29.0	40.2	73.2	89.0	82.0	78.8
55-59	23.8	31.3	66.3	81.8	81.1	83.1
60-64	20.3	26.1	52.3	67.0	75.5	71.3
65-69	13.7	17.8	38.3	51.5	63.0	64.8
70-74	10.1	12.1	24.0	36.7	42.6	50.4
75-79	6.1	7.1	13.0	23.3	24.6	31.3
80-84	3.3	3.3	5.1	12.1	12.4	14.4
85-89	..	..	..	..	..	..
85+	1.4	1.3	1.7	5.2	6.0	6.5
90+	..	..	..	..	..	..
All ages	706.0	1,011.5	1,293.8	1,291.8	1,327.5	1,336.3
Females:						
0-4	95.8	122.7	101.6	100.2	104.8	81.1
5-9	85.6	114.8	120.3	94.5	109.5	90.2
10-14	76.3	104.4	119.9	107.3	100.7	107.9
15-19	66.0	96.2	108.6	90.9	92.7	110.6
20-24	59.7	93.2	104.2	77.2	97.2	93.5
25-29	52.9	85.3	104.4	75.9	83.1	87.6
30-34	46.7	73.2	99.5	82.2	75.6	99.2
35-39	39.8	62.7	94.2	93.4	75.6	85.5
40-44	36.2	52.2	85.7	89.6	81.4	77.1
45-49	32.3	45.5	80.5	91.6	91.5	75.4
50-54	28.6	39.3	73.8	92.2	86.7	80.1
55-59	23.7	32.5	63.4	88.0	87.5	87.9
60-64	21.4	28.3	50.7	80.3	87.1	81.8
65-69	15.3	20.4	39.1	68.5	79.7	78.7
70-74	11.6	14.7	27.3	53.0	64.5	70.0
75-79	7.4	9.2	15.8	36.5	44.3	53.5
80-84	4.7	4.7	7.4	20.9	26.4	32.6
85-89	..	..	..	..	..	..
85+	2.5	2.0	3.2	10.2	15.5	20.5
90+	..	..	..	..	..	..
All ages	706.5	1,001.4	1,299.5	1,352.3	1,403.7	1,413.3

Source: Office for National Statistics

- (a) Usually resident population. Earlier years on the basis of population present.
- (b) Registrar General's mid-year estimates of resident population.
- (c) Revised 1991 mid year-estimates as published on 27 February 2003.
- (d) 2002 and revised 2001 mid-year estimates as published on 26 September 2003.

The contact point for the tables in this section is: Rhiannon Davies SD1 (029) 2082 5058.
For enquiries in Welsh, contact: Clive Lewis SD1 (029) 2082 5335.

For more population and vital statistics data: for unitary authorities in Wales, see Digest of Welsh Local Area Statistics 2003 tables 1.1 to 1.36; for Assembly constituency areas, see Statistics for Assembly Constituency Areas 1998 tables 1.1 to 1.15.

Poblogaeth: dosbarthiad oed a rhyw

Miloedd

Census enumerated Cyfrifwyd yn y Cyfrifiad		Mid-year estimates (b) Amcangyfrifon canol-blwyddyn (b)				
1991 (a)	2001 (a)	1981	1991 (c)	2001 (d)	2002 (d)	Oed mewn blynyddoedd
						Gwrywod:
95.6	86.0	88.6	98.0	85.7	83.4	0-4
92.9	94.8	95.3	95.3	94.6	93.8	5-9
89.8	101.0	113.5	90.8	101.1	101.3	10-14
94.7	93.2	118.7	95.4	93.6	96.6	15-19
98.2	84.4	102.2	103.8	84.5	85.8	20-24
100.1	81.2	90.6	103.2	81.7	77.3	25-29
93.7	95.6	102.1	95.7	96.5	94.3	30-34
89.8	103.8	88.6	90.8	103.9	103.2	35-39
102.3	95.6	79.7	103.0	96.2	98.3	40-44
87.4	90.8	76.8	88.4	91.1	91.6	45-49
79.0	103.3	79.3	78.8	102.7	98.7	50-54
74.6	87.5	83.8	74.9	88.6	95.0	55-59
74.7	75.2	73.3	74.3	75.4	76.6	60-64
73.1	66.3	66.3	72.9	66.4	67.6	65-69
54.2	57.2	51.9	54.9	57.2	57.0	70-74
38.5	45.8	32.6	38.6	45.9	45.5	75-79
21.1	26.3	15.2	21.1	26.6	28.5	80-84
..	11.6	..	..	11.6	11.7	85-89
10.5	15.8	6.9	10.7	15.9	16.2	85+
..	4.2	..	..	4.3	4.5	90+
1,370.1	1,403.8	1,365.1	1,390.7	1,407.6	1,410.7	Pob oed
						Benywod:
91.2	81.9	83.7	93.7	81.5	79.3	0-4
88.8	90.6	89.8	91.1	90.4	89.2	5-9
84.6	95.0	108.8	86.1	95.0	95.7	10-14
90.5	91.5	114.3	91.3	91.8	93.4	15-19
99.5	85.1	98.8	102.4	85.2	88.5	20-24
102.7	85.1	89.9	105.3	84.3	81.7	25-29
96.5	102.8	100.5	98.0	102.4	101.7	30-34
91.7	108.4	87.3	92.2	108.5	109.3	35-39
102.8	99.9	77.4	103.2	100.3	102.7	40-44
87.9	93.6	76.3	88.8	93.8	94.9	45-49
78.6	105.1	80.5	78.5	104.6	101.1	50-54
76.8	89.3	88.8	76.8	90.5	97.1	55-59
80.3	77.7	84.7	80.0	78.1	79.5	60-64
84.0	72.1	81.2	83.5	72.2	72.6	65-69
72.2	68.5	72.8	72.9	68.3	67.5	70-74
60.2	64.0	56.6	60.3	63.8	62.3	75-79
43.4	46.1	34.7	43.8	46.6	48.9	80-84
..	27.4	..	..	27.4	27.1	85-89
33.3	42.6	22.4	34.4	42.7	42.7	85+
..	15.1	..	..	15.3	15.6	90+
1,465.0	1,499.3	1,448.4	1,482.3	1,500.0	1,508.0	Pob oed

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Poblogaeth breswyl arferol. Blynyddoedd cynharach ar sail y boblogaeth a oedd yn bresennol.
 (b) Amcangyfrifon canol-blwyddyn y Cofrestrdydd Cyffredinol o'r boblogaeth breswyl.
 (c) Amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ar gyfer 1991 fel y'u cyhoeddwyd ar 27 Chwefror 2003.
 (d) Amcangyfrifon 2002 ac amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ar gyfer 2001 fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003.

Y cyswllt ar gyfer y tablau yn yr adran hon yw: Rhiannon Davies SD1 (029) 2082 5058.
 Ar gyfer ymholiadau yn Gymraeg, cysylltwch â: Clive Lewis SD1 (029) 2082 5335.

I gael rhagor o ddata ar ystadegau poblogaeth a bywyd: ar awdurdodau unedol yng Nghymru, gweler Crynhoad o Ystadegau Ardaloedd Lleol Cymru 2003 tablau 1.1 i 1.36; ar ardaloedd etholaethau y Cynulliad gweler Ystadegau Ardaloedd Etholaethau y Cynulliad 1998 tablau 1.1 i 1.15.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.3 (continued) Population: age and sex distribution

Thousands

Age in years	Census enumerated Cyfrifwyd yn y Cyfrifiad					
	1871	1901	1931	1961	1971	1981 (a)
Persons:						
0-4	192.4	245.2	204.6	205.6	214.8	167.0
5-9	172.9	229.6	243.2	193.2	225.2	185.9
10-14	154.3	209.6	242.4	219.3	207.0	220.2
15-19	136.7	198.1	227.5	185.9	188.9	225.7
20-24	120.7	187.1	210.2	157.7	197.7	190.2
25-29	104.7	172.6	206.2	155.1	167.6	175.9
30-34	92.4	150.0	193.8	165.9	154.0	199.7
35-39	79.2	129.4	182.3	187.6	152.4	172.0
40-44	72.1	107.7	168.5	176.5	163.1	156.1
45-49	64.2	93.2	160.0	181.3	181.6	151.3
50-54	57.6	79.5	146.9	181.2	168.7	158.9
55-59	47.6	63.8	129.6	169.7	168.6	170.9
60-64	41.7	54.4	103.0	147.4	162.6	153.2
65-69	29.0	38.2	77.4	119.9	142.7	143.5
70-74	21.7	26.8	51.3	89.7	107.1	120.4
75-79	13.5	16.3	28.8	59.7	69.0	84.7
80-84	8.0	8.0	12.5	33.0	38.8	47.0
85-89	..	..	..	..	..	..
85+	3.9	3.3	4.9	15.5	21.5	26.9
90+	..	..	..	..	..	..
All ages	1,412.6	2,012.9	2,593.3	2,644.0	2,731.2	2,749.6

Source: Office for National Statistics

- (a) Usually resident population. Earlier years on the basis of population present.
- (b) Registrar General's mid-year estimates of resident population.
- (c) Revised 1991 mid year-estimates as published on 27 February 2003.
- (d) 2002 and revised 2001 mid-year estimates as published on 26 September 2003.

(parhad) Poblogaeth: dosbarthiad oed a rhyw

Miloedd

Census enumerated Cyfrifwyd yn y Cyfrifiad		Mid-year estimates (b) Amcangyfrifon canol-blwyddyn (b)				Oed mewn blynyddoedd Personau:
1991 (a)	2001 (a)	1981	1991 (c)	2001 (d)	2002 (d)	
186.7	167.9	172.2	191.7	167.2	162.8	0-4
181.7	185.3	185.1	186.4	185.1	183.0	5-9
174.4	196.0	222.3	176.8	196.1	197.0	10-14
185.2	184.7	232.9	186.6	185.4	190.0	15-19
197.8	169.5	200.9	206.2	169.7	174.3	20-24
202.8	166.3	180.5	208.5	166.0	158.9	25-29
190.2	198.3	202.5	193.7	199.0	196.0	30-34
181.5	212.2	175.9	183.0	212.3	212.5	35-39
205.1	195.5	157.1	206.2	196.5	201.0	40-44
175.3	184.5	153.1	177.1	185.0	186.4	45-49
157.6	208.3	159.8	157.4	207.2	199.8	50-54
151.4	176.8	172.6	151.8	179.1	192.0	55-59
155.0	152.9	158.0	154.3	153.5	156.1	60-64
157.2	138.5	147.5	156.4	138.6	140.2	65-69
126.5	125.7	124.8	127.8	125.5	124.6	70-74
98.6	109.8	89.1	98.9	109.6	107.8	75-79
64.5	72.4	49.8	64.9	73.2	77.4	80-84
..	39.0	..	..	39.0	38.7	85-89
43.8	58.4	29.2	45.1	58.6	58.8	85+
..	19.3	..	..	19.6	20.1	90+
2,835.1	2,903.1	2,813.5	2,873.0	2,907.6	2,918.7	Pob oed

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Poblogaeth breswyl arferol. Blynyddoedd cynharach ar sail y boblogaeth a oedd yn bresennol.
 (b) Amcangyfrifon canol-blwyddyn y Cofrestrdydd Cyffredinol o'r boblogaeth breswyl.
 (c) Amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ar gyfer 1991 fel y'u cyhoeddwyd ar 27 Chwefror 2003.
 (d) Amcangyfrifon 2002 ac amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ar gyfer 2001 fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.4 Population: percentage distribution, by age and sex

Per cent

Age in years	Census enumerated Cyfrifwyd yn y Cyfrifiad					
	1871	1901	1931	1961	1971	1981 (a)
Males:						
0-4	13.7	12.1	8.0	8.2	8.3	6.4
5-14	23.4	21.7	19.0	16.3	16.7	15.6
15-29	26.0	28.0	25.3	19.7	21.2	22.4
30-44	17.1	19.7	20.5	20.5	17.8	19.9
45-59	12.0	11.8	16.9	20.2	19.1	17.8
60-64	2.9	2.6	4.0	5.2	5.7	5.3
65-74	3.4	3.0	4.8	6.8	8.0	8.6
75 and over	1.5	1.2	1.5	3.1	3.2	3.9
All ages	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Females:						
0-4	13.5	12.2	7.8	7.4	7.5	5.7
5-14	22.9	21.9	18.5	14.9	15.0	14.0
15-29	25.3	27.4	24.4	18.0	19.4	20.6
30-44	17.4	18.8	21.5	19.6	16.6	18.5
45-59	12.0	11.7	16.7	20.1	18.9	17.2
60-64	3.0	2.8	3.9	5.9	6.2	5.8
65-74	3.8	3.5	5.1	9.0	10.3	10.5
75 and over	2.1	1.6	2.0	5.0	6.1	7.5
All ages	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Persons:						
0-4	13.7	12.1	7.9	7.7	7.9	6.1
5-14	23.2	21.8	18.7	15.6	15.8	14.8
15-29	25.6	27.7	24.8	18.9	20.3	21.5
30-44	17.3	19.2	21.0	20.0	17.2	19.2
45-59	12.0	11.8	16.8	20.1	19.0	17.5
60-64	3.0	2.7	4.0	5.6	6.0	5.6
65-74	3.6	3.2	5.0	7.9	9.1	9.6
75 and over	1.8	1.4	1.8	4.1	4.7	5.8
All ages	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Source: Office for National Statistics

- (a) Usually resident population. Earlier years on the basis of population present.
- (b) Registrar General's mid-year estimates of resident population.
- (c) Revised 1991 mid year-estimates as published on 27 February 2003.
- (d) 2002 and revised 2001 mid-year estimates as published on 26 September 2003.

Poblogaeth: dosbarthiad canrannol, yn ôl oed a rhyw

Canran

Census enumerated Cyfrifwyd yn y Cyfrifiad		Mid-year estimates (b) Amcangyfrifon canol-blwyddyn (b)				
1991 (a)	2001 (a)	1981	1991 (c)	2001 (d)	2002 (d)	Oed mewn blynyddoedd
7.0	6.1	6.5	7.0	6.1	5.9	Gwrywod:
13.3	13.9	15.3	13.4	13.9	13.8	0-4
21.4	18.4	22.8	21.7	18.5	18.4	5-14
20.9	21.0	19.8	20.8	21.1	21.0	15-29
17.6	20.1	17.6	17.4	20.1	20.2	30-44
5.5	5.4	5.4	5.3	5.4	5.4	45-59
9.3	8.8	8.7	9.2	8.8	8.8	60-64
5.1	6.3	4.0	5.1	6.3	6.4	65-74
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	75 a throsodd
						Pob oed
6.2	5.5	5.8	6.3	5.4	5.3	Benywod:
11.8	12.4	13.7	12.0	12.4	12.3	0-4
20.0	17.5	20.9	20.2	17.4	17.5	5-14
19.9	20.7	18.3	19.8	20.7	20.8	15-29
16.6	19.2	17.0	16.5	19.3	19.4	30-44
5.5	5.2	5.8	5.4	5.2	5.3	45-59
10.7	9.4	10.6	10.5	9.4	9.3	60-64
9.3	10.2	7.8	9.3	10.2	10.2	65-74
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	75 a throsodd
						Pob oed
6.6	5.8	6.1	6.7	5.8	5.6	Personau:
12.6	13.1	14.5	12.6	13.1	13.0	0-4
20.7	17.9	21.8	20.9	17.9	17.9	5-14
20.3	20.9	19.0	20.3	20.9	20.9	15-29
17.1	19.6	17.3	16.9	19.6	19.8	30-44
5.5	5.3	5.6	5.4	5.3	5.3	45-59
10.0	9.1	9.7	9.9	9.1	9.1	60-64
7.3	8.3	6.0	7.3	8.3	8.4	65-74
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	75 a throsodd
						Pob oed

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Poblogaeth breswyl arferol. Blynyddoedd cynharach ar sail y boblogaeth a oedd yn bresennol.
 (b) Amcangyfrifon canol-blwyddyn y Cofrestrdydd Cyffredinol o'r boblogaeth breswyl.
 (c) Amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ar gyfer 1991 fel y'u cyhoeddwyd ar 27 Chwefror 2003.
 (d) Amcangyfrifon 2002 ac amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ar gyfer 2001 fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.5 Population: by broad age group and sex (a)

Poblogaeth: yn ôl grŵp oed eang a rhyw (a)

	1971	1981	1991 (b)	2001 (c)	2002 (c)	
Thousands						Miloedd:
Males:						Gwrywod:
Under 16	351.7	320.8	301.7	301.0	298.5	O dan 16
Working age (d)	826.8	871.5	890.8	894.5	897.3	Oedran gweithio (d)
Retirement age (e)	150.0	172.8	198.2	212.0	214.9	Oedran ymddeol (e)
Total	1,328.5	1,365.1	1,390.7	1,407.6	1,410.7	Cyfanswm
Females:						Benywod:
Under 16	334.5	304.8	287.5	285.5	283.1	O dan 16
Working age (d)	755.2	791.3	819.9	842.9	851.4	Oedran gweithio (d)
Retirement age (e)	322.1	352.4	374.9	371.7	373.5	Oedran ymddeol (e)
Total	1,411.8	1,448.4	1,482.3	1,500.0	1,508.0	Cyfanswm
Persons:						Personau:
Under 16	686.2	625.6	589.2	586.5	581.6	O dan 16
Working age (d)	1,582.0	1,662.7	1,710.7	1,737.4	1,748.7	Oedran gweithio (d)
Retirement age (e)	472.1	525.2	573.1	583.7	588.4	Oedran ymddeol (e)
Total	2,740.3	2,813.5	2,873.0	2,907.6	2,918.7	Cyfanswm
Percentage:						Canran:
Males:						Gwrywod:
Under 16	26.5	23.5	21.7	21.4	21.2	O dan 16
Working age (d)	62.2	63.8	64.1	63.6	63.6	Oedran gweithio (d)
Retirement age (e)	11.3	12.7	14.3	15.1	15.2	Oedran ymddeol (e)
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Cyfanswm
Females:						Benywod:
Under 16	23.7	21.0	19.4	19.0	18.8	O dan 16
Working age (d)	53.5	54.6	55.3	56.2	56.5	Oedran gweithio (d)
Retirement age (e)	22.8	24.3	25.3	24.8	24.8	Oedran ymddeol (e)
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Cyfanswm
Persons:						Personau:
Under 16	25.0	22.2	20.5	20.2	19.9	O dan 16
Working age (d)	57.7	59.1	59.5	59.8	59.9	Oedran gweithio (d)
Retirement age (e)	17.2	18.7	19.9	20.1	20.2	Oedran ymddeol (e)
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Cyfanswm

- (a) Registrar General's mid-year estimates of resident population. For recent years under 18 and under 75 along with other age groups can be found on Stats Wales.
- (b) Revised 1991 mid year-estimates as published on 27 February 2003.
- (c) 2002 and revised 2001 mid-year estimates as published on 26 September 2003.
- (d) Working age comprises 16 to 64 years for males and 16 to 59 for females.
- (e) Retirement age comprises 65+ for males and 60+ for females.

- (a) Amcangyfrifon canol-blwyddyn y Cofrestrdydd Cyffredinol o'r boblogaeth breswyl. Ar gyfer y blynyddoedd diwethaf gellir dod o hyd i ystadegau am bobl dan 18 ac o dan 75 ynghyd â grwpiau oed eraill ar Stats Wales.
- (b) Amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ar gyfer 1991 fel y'u cyhoeddwyd ar 27 Chwefror 2003.
- (c) Amcangyfrifon 2002 ac amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ar gyfer 2001 fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003.
- (d) Mae oedran gweithio yn cynnwys 16 i 64 oed i ddynion ac 16 i 59 i fenywod.
- (e) Mae oedran ymddeol yn cynnwys 65+ i ddynion a 60+ i fenywod.

1.6 Migration between Wales and the rest of the United Kingdom by broad age group, mid-2001 to mid-2002

Mudo rhwng Cymru a gweddill y Deyrnas Unedig yn ôl grŵp oed eang, canol-2001 i ganol-2002

	Age Oed					All ages		<i>Miloedd</i>
						65 and over		
	0-15	16-24	25-44	45-64	65 a throsodd	Pob oed		
Males								Gwrywod
In	5.1	7.3	9.9	5.3	2.0	29.6		I mewn
Out	3.6	7.8	9.1	2.7	1.2	24.5		Allan
Net	1.5	(0.5)	0.8	2.6	0.8	5.2		Net
Females								Benywod
In	5.0	9.7	9.8	5.2	2.4	32.1		I mewn
Out	3.7	10.5	7.9	2.6	1.7	26.4		Allan
Net	1.4	(0.8)	1.9	2.6	0.6	5.7		Net
Persons								Personau
In	10.1	17.1	19.7	10.5	4.4	61.8		I mewn
Out	7.3	18.3	17.0	5.3	3.0	50.9		Allan
Net	2.8	(1.2)	2.7	5.2	1.4	10.9		Net

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.7 Population projections, by age and sex – 2001 interim based (a)

Age in years	2001			2011		
	Males	Females	Persons	Males	Females	Persons
	Gwrywod	Benywod	Personau	Gwrywod	Benywod	Personau
Number (thousands):						
0-4	85.7	81.4	167.1	82.2	78.4	160.6
5-9	94.5	90.3	184.8	82.5	78.8	161.2
10-14	101.0	95.1	196.1	89.3	85.0	174.3
15-19	93.7	91.7	185.4	98.0	94.5	192.5
20-24	84.5	85.1	169.6	101.4	99.6	201.0
25-29	80.4	84.2	164.7	86.5	91.4	178.0
30-34	95.3	102.4	197.7	76.9	85.1	162.1
35-39	103.7	108.4	212.1	78.9	88.5	167.3
40-44	96.0	100.2	196.2	95.2	105.2	200.4
45-49	90.9	93.8	184.7	103.2	109.7	213.0
50-54	102.6	104.4	207.0	95.9	101.4	197.3
55-59	88.6	90.4	179.1	90.4	94.7	185.1
60-64	75.3	77.9	153.3	98.1	102.6	200.7
65-69	66.5	72.2	138.6	80.8	85.4	166.3
70-74	57.2	68.3	125.5	62.8	69.1	131.9
75-79	45.8	63.8	109.5	47.0	57.6	104.6
80-84	26.6	46.5	73.1	31.4	45.3	76.7
85-89	11.6	27.5	39.1	17.0	30.8	47.9
90+	4.3	15.3	19.6	7.0	18.8	25.8
Under 16	301.1	285.6	586.7	272.9	259.9	532.8
Working age (b)	891.0	842.0	1,733.0	905.7	864.9	1,770.6
Retirement age (b)	212.0	371.5	583.5	246.1	397.0	643.2
All ages	1,404.1	1,499.1	2,903.2	1,424.7	1,521.8	2,946.6
Percentage distribution:						
0-4	6.1	5.4	5.8	5.8	5.1	5.4
5-9	6.7	6.0	6.4	5.8	5.2	5.5
10-14	7.2	6.3	6.8	6.3	5.6	5.9
15-19	6.7	6.1	6.4	6.9	6.2	6.5
20-24	6.0	5.7	5.8	7.1	6.5	6.8
25-29	5.7	5.6	5.7	6.1	6.0	6.0
30-34	6.8	6.8	6.8	5.4	5.6	5.5
35-39	7.4	7.2	7.3	5.5	5.8	5.7
40-44	6.8	6.7	6.8	6.7	6.9	6.8
45-49	6.5	6.3	6.4	7.2	7.2	7.2
50-54	7.3	7.0	7.1	6.7	6.7	6.7
55-59	6.3	6.0	6.2	6.3	6.2	6.3
60-64	5.4	5.2	5.3	6.9	6.7	6.8
65-69	4.7	4.8	4.8	5.7	5.6	5.6
70-74	4.1	4.6	4.3	4.4	4.5	4.5
75-79	3.3	4.3	3.8	3.3	3.8	3.5
80-84	1.9	3.1	2.5	2.2	3.0	2.6
85-89	0.8	1.8	1.3	1.2	2.0	1.6
90+	0.3	1.0	0.7	0.5	1.2	0.9
Under 16	21.4	19.1	20.2	19.2	17.1	18.1
Working age (b)	63.5	56.2	59.7	63.6	56.8	60.1
Retirement age (b)	15.1	24.8	20.1	17.3	26.1	21.8

Source: Government Actuary's Department

- (a) These projections are based on the 2001 mid-year estimates of usually resident population. The figures are not forecasts of what the population will be but are an indication of what it would be based on certain assumptions regarding births, deaths and migration. See www.gad.gov.uk for latest projections.
- (b) Working age and retirement age populations based on state retirement age for given year. Between 2010 and 2020, state retirement age will change from 65 years for men and 60 years for women, to 65 years for both sexes.

Amcanestyniadau poblogaeth, yn ôl oed a rhyw – ar sail ffigurau interim 2001 (a)

2021			
Males	Females	Persons	
Gwrywod	Benywod	Personau	Oed mewn blynnydoedd
			Nifer (miloedd):
85.2	81.1	166.3	0-4
86.3	82.4	168.7	5-9
85.6	81.8	167.4	10-14
85.8	82.9	168.7	15-19
89.7	89.4	179.1	20-24
90.5	93.8	184.2	25-29
93.2	99.0	192.3	30-34
84.5	95.3	179.8	35-39
76.8	87.9	164.7	40-44
78.8	90.0	168.7	45-49
95.2	106.3	201.6	50-54
102.5	110.5	213.0	55-59
92.9	100.5	193.4	60-64
83.5	90.4	173.9	65-69
82.9	91.9	174.8	70-74
59.9	70.0	129.9	75-79
38.0	49.1	87.1	80-84
20.3	31.1	51.4	85-89
10.6	21.4	32.0	90+
274.2	261.7	535.9	O dan 16
872.8	939.3	1,812.1	Oedran gweithio (b)
295.2	353.9	649.1	Oedran ymddeol (b)
1,442.2	1,554.8	2,997.1	Pob oed
			Dosbarthiad canrannol:
5.9	5.2	5.5	0-4
6.0	5.3	5.6	5-9
5.9	5.3	5.6	10-14
6.0	5.3	5.6	15-19
6.2	5.8	6.0	20-24
6.3	6.0	6.1	25-29
6.5	6.4	6.4	30-34
5.9	6.1	6.0	35-39
5.3	5.7	5.5	40-44
5.5	5.8	5.6	45-49
6.6	6.8	6.7	50-54
7.1	7.1	7.1	55-59
6.4	6.5	6.5	60-64
5.8	5.8	5.8	65-69
5.7	5.9	5.8	70-74
4.2	4.5	4.3	75-79
2.6	3.2	2.9	80-84
1.4	2.0	1.7	85-89
0.7	1.4	1.1	90+
19.0	16.8	17.9	O dan 16
60.5	60.4	60.5	Oedran gweithio (b)
20.5	22.8	21.7	Oedran ymddeol (b)

Ffynhonnell: Adran Actiwari'r Llywodraeth

- (a) Mae'r amcanestyniadau hyn wedi'u seilio ar amcangyfrifon canol blwyddyn 2001 o'r boblogaeth breswyl arferol. Nid yw'r ffigurau'n rhagolygon o beth fydd y boblogaeth, ond yn hytrach yn awgrym o beth fyddai'r boblogaeth ar sail tybiaethau penodol am enedigaethau, marwolaethau a mudo. Gweler www.gad.gov.uk i amcangyfrifon.
- (b) Mae'r boblogaeth oedran gweithio ac oedran ymddeol yn seiliedig ar yr oedran ymddeol gwladol yn y flwyddyn honno. Rhwng 2010 a 2020 bydd yr oedran ymddeol gwladol yn newid o 65 i ddynion a 60 i fenywod, i 65 oed i'r ddau ryw.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.8 Births and deaths

(c)	Live births (a) Genedigaethau byw (a)						Still births (a) Marw-enedigaethau (a)		
	Males	Females	Within marriage	Outside marriage	All live births	Rate	Males to females born	Number	Rate
	Gwr-ywod	Benywod	O fewn priodas	Y tu allan i briodas	Holl enedig-aethau byw	Cyfradd	Gwrywod am fenywod a anwyd	Nifer	Cyfradd
1890-2	29,540	28,249	55,388	2,401	57,789	147.5	1,046	..	..
1900-2	32,491	31,035	61,235	2,291	63,526	137.2	1,047	..	..
1910-2	34,514	33,291	65,227	2,578	67,805	122.2	1,037	..	..
1920-2	33,428	31,755	62,446	2,737	65,183	105.0	1,053	..	..
1930-2	23,730	20,658	40,500	1,881	42,382	71.4	1,052	2,477	55
1940-2	20,910	19,868	39,003	1,776	40,778	..	1,052	1,833	43
1950-2	21,446	20,366	40,174	1,637	41,811	..	1,053	1,170	27
1960-2	23,042	21,775	42,954	1,864	44,817	88.0	1,058	1,038	23
1970	21,957	20,530	39,622	2,865	42,487	82.8	1,070	637	15
1971	22,270	20,786	39,988	3,068	43,056	85.1	1,071	619	14
1972	20,692	19,263	36,889	3,066	39,955	78.4	1,074	532	13
1973	19,332	18,265	34,726	2,871	37,597	72.9	1,058	492	13
1974	18,697	17,509	33,216	2,990	36,206	69.5	1,068	425	12
1975	17,603	16,369	31,134	2,838	33,972	64.6	1,075	372	11
1976	17,324	16,054	30,510	2,868	33,378	62.7	1,079	360	11
1977	16,327	15,438	28,944	2,821	31,765	59.0	1,057	308	10
1978	17,301	16,007	30,316	2,992	33,308	61.2	1,078	313	9
1979	18,662	17,512	32,830	3,344	36,174	65.3	1,066	307	8
1980	19,263	18,094	33,461	3,896	37,357	66.7	1,065	245	7
1981	18,333	17,509	31,820	4,022	35,842	63.1	1,047	264	7
1982	18,342	17,378	31,106	4,614	35,720	62.3	1,055	205	6
1983	18,057	17,437	30,349	5,145	35,494	61.3	1,036	213	6
1984	18,411	17,450	29,835	6,026	35,861	61.7	1,055	209	6
1985	18,855	17,916	29,807	6,964	36,771	63.0	1,052	214	6
1986	19,084	17,954	29,215	7,823	37,038	62.9	1,063	209	6
1987	19,406	18,410	28,988	8,828	37,816	63.8	1,054	196	5
1988	19,860	18,964	28,711	10,113	38,824	65.1	1,047	186	5
1989	19,606	18,413	27,301	10,718	38,019	63.7	1,065	176	5
1990	19,863	19,003	27,466	11,400	38,866	65.4	1,046	180	5
1991	19,538	18,541	25,780	12,299	38,079	64.3	1,054	177	5
1992	19,132	18,391	24,769	12,754	37,523	64.2	1,040	153	4
1993	18,782	17,796	23,685	12,893	36,578	63.3	1,055	215	5
1994	18,011	17,355	22,625	12,741	35,366	61.5	1,038	209	6
1995	17,661	16,816	21,352	13,125	34,477	60.3	1,050	175	5
1996	17,966	16,928	20,524	14,370	34,894	61.0	1,061	172	5
1997	17,700	16,804	19,720	14,784	34,504	60.6	1,053	176	5
1998	17,053	16,385	18,603	14,835	33,438	58.9	1,041	182	5
1999	16,541	15,570	17,306	14,805	32,111	56.6	1,062	155	5
2000	16,251	15,053	16,541	14,763	31,304	54.8	1,080	145	5
2001	15,746	14,870	15,834	14,782	30,616	53.5	1,059	155	5
2002	15,564	14,641	15,181	15,024	30,205	52.3	1,063	164	5

Source: Office for National Statistics

- (a) Births registered in each calendar year up to 1938; births occurring in each year 1939 onwards. The legal definition of a still birth was altered on 1 October 1992 to include babies born dead between 24 and 27 weeks gestation. Figures for 1993 and later years are based on still births of 24 or more completed weeks gestation.
- (b) Civilians only from 3 September 1939 to the end of 1949 for males and from 1 June 1941 to the end of 1949 for females. Registrations up to 1992; occurrences from 1993.
- (c) Annual averages or calendar years.
- (d) Per 1,000 women aged 15 to 44. Rates for 2002 were calculated using mid year estimates released on 26 September 2003. Rates for 2001 were calculated using revised mid year estimates released on 26 September 2003. Between 1991 and 2000 rates were calculated using revised mid year estimates released on 27 March 2003. Between 1982 and 1990 rates were calculated using revised mid year estimates released on 27 February 2003.
- (e) Per 1,000 total births.
- (f) Per 1,000 live births.
- (g) Per 1,000 in estimated population at mid-year. Rates for 2002 were calculated using mid year estimates released on 26 September 2003. Rates for 2001 were calculated using revised mid year estimates released on 26 September 2003. Between 1991 and 2000 rates were calculated using revised mid year estimates released on 27 March 2003. Between 1982 and 1990 rates were calculated using revised mid year estimates released on 27 February 2003.
- (h) The Standardised Mortality Ratio (SMR) shows the number of deaths registered in the year of experience as a percentage of those which would have been expected in that year had the age/sex mortality of a standard period operated on the age/sex population of the year of experience. In this table, the standard period is 1950-52 with SMR = 100.

Genedigaethau a marwolaethau

Infant deaths Marwolaethau babanod		Deaths (b) Marwolaethau (b)									(c)
Number (under (f)	Rate (f)	Males Gwrywod			Females Benywod			Persons Personau			
		Number	Rate	SMR	Number	Rate	SMR	Number	Rate	SMR	
Nifer (o dan 1 flwydd)	Cyfradd	Nifer	Cyfradd	SMR	Nifer	Cyfradd	SMR	Nifer	Cyfradd	SMR	
8,685	150	19,135	21.4	257	17,323	19.6	288	36,458	20.6	271	1890-2
9,557	150	19,041	18.8	232	17,570	17.5	267	36,611	18.2	248	1900-2
8,104	120	18,242	14.8	181	16,708	14.0	212	34,950	14.4	195	1910-2
5,582	86	17,534	13.2	145	15,927	12.0	172	33,255	12.6	158	1920-2
2,964	70	16,913	13.1	123	15,342	11.8	144	32,255	12.4	133	1930-2
2,645	65	18,338	15.5	..	15,923	11.4	..	34,260	13.3	..	1940-2
1,469	35	18,106	14.2	100	15,329	11.6	100	33,435	12.9	100	1950-2
1,115	25	18,012	14.0	97	15,388	11.4	87	33,400	12.6	92	1960-2
794	19	18,363	13.8	92	16,635	11.9	80	34,998	12.8	85	1970
794	18	18,131	13.7	90	16,686	11.9	78	34,817	12.8	83	1971
639	16	19,143	14.5	95	16,857	12.0	77	36,000	13.2	85	1972
615	16	18,574	14.0	92	17,252	12.2	78	35,826	13.0	84	1973
617	17	18,403	13.8	90	17,231	12.1	77	35,634	12.9	82	1974
493	15	18,478	13.8	89	17,132	12.0	75	35,610	12.9	81	1975
457	14	18,744	14.0	91	17,601	12.3	77	36,345	13.1	82	1976
430	14	17,899	13.3	86	17,306	12.1	75	35,205	12.7	79	1977
440	13	18,635	13.9	89	17,328	12.1	74	35,963	13.0	80	1978
447	12	18,399	13.7	87	17,688	12.4	75	36,087	13.0	79	1979
426	11	17,902	13.3	84	17,247	12.1	72	35,149	12.7	77	1980
452	13	17,651	12.9	79	17,359	12.0	70	35,010	12.4	74	1981
378	11	17,664	13.0	79	17,488	12.1	70	35,152	12.5	73	1982
379	11	17,866	13.2	80	17,376	12.0	69	35,242	12.6	73	1983
314	9	16,976	12.5	75	16,676	11.5	65	33,652	12.0	69	1984
362	10	17,702	13.0	77	17,834	12.3	69	35,536	12.7	72	1985
352	10	17,363	12.7	74	17,349	12.0	66	34,712	12.3	69	1986
359	10	16,883	12.3	71	17,036	11.7	63	33,919	12.0	66	1987
294	8	16,772	12.2	70	17,209	11.7	64	33,981	12.0	66	1988
304	8	17,137	12.4	70	17,997	12.2	66	35,134	12.3	67	1989
268	7	16,872	12.2	68	17,091	11.6	62	33,963	11.9	64	1990
250	7	16,733	12.0	67	17,403	11.7	63	34,136	11.9	64	1991
225	6	16,368	11.8	65	17,424	11.7	63	33,792	11.7	63	1992
203	6	17,439	12.5	67	18,465	12.4	64	35,904	12.5	65	1993
222	6	16,509	11.8	63	17,411	11.7	61	33,920	11.8	62	1994
207	6	17,293	12.4	65	18,271	12.3	63	35,564	12.3	64	1995
190	5	16,585	11.9	62	18,023	12.1	62	34,608	12.0	62	1996
204	6	16,606	11.9	61	18,034	12.1	61	34,640	12.0	61	1997
188	6	16,152	11.5	59	17,830	12.0	60	33,982	11.7	59	1998
196	6	16,708	11.9	60	18,327	12.3	62	35,035	12.1	61	1999
165	5	15,824	11.3	56	17,499	11.7	59	33,323	11.5	58	2000
164	5	15,589	11.1	55	17,404	11.6	59	32,993	11.4	57	2001
142	5	15,541	11.0	54	17,631	11.7	59	33,172	11.4	57	2002

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Genedigaethau a gofrestrwyd ym mhob blwyddyn galendr hyd at 1938; genedigaethau yn digwydd ym mhob blwyddyn o 1939 ymlaen. Newidiwyd y diffiniad cyfreithiol o farwenedigaeth ar 1 Hydref 1992 i gynnwys babanod a anwyd yn farw rhwng 24 a 27 wythnos o feichiogrwydd. Seiliwyd y ffigurau am 1993 a ffigurau'r blynyddoedd diweddarach ar farwenedigaethau ar ôl cwblhau 24 neu fwy o wythnosau o feichiogrwydd.
- (b) Sifilwyr yn unig o 3 Medi 1939 tan ddiwedd 1949 ar gyfer gwrywod ac o 1 Mehefin 1941 tan ddiwedd 1949 ar gyfer benywod. Cofrestrau lau i 1992; digwyddiadau o 1993.
- (c) Cyfartaledd blynyddol neu flynyddoedd calendr.
- (d) Am bob 1,000 o fenywod 15-44 oed. Cyfrifwyd cyfraddau 2002 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Cyfrifwyd cyfraddau 2001 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Am 1991 i 2000 cyfrifwyd cyfraddau drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 27 Mawrth 2003. . Am 1982 i 1990 cyfrifwyd cyfraddau drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 27 Chwefror 2003.
- (e) Am bob 1,000 o gyfanswm o enedigaethau.
- (f) Am bob 1,000 o enedigaethau byw.
- (g) Am bob 1,000 yn y boblogaeth amcangyfrifedig ganol-blwyddyn. Cyfrifwyd cyfraddau 2002 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Cyfrifwyd cyfraddau 2001 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Am 1991 i 2000 cyfrifwyd cyfraddau drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 27 Mawrth 2003. . Am 1982 i 1990 cyfrifwyd cyfraddau drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 27 Chwefror 2003.
- (h) Mae'r Gymhareb Marwoldeb Safonnedig (SMR) yn dangos nifer y marwolaethau a gofrestrwyd ym mlwyddyn y profiad fel canran o'r rheiny y byddid wedi'u disgwyl yn y flwyddyn honno pe bai marwoldeb oed/rhyw cyfnod safonol yn gweithredu ar boblogaeth oed/rhyw y flwyddyn brofiad. Yn y tabl hwn, y cyfnod safonol yw 1950-52 gydag SMR = 100.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.9 Live births by age of mother and whether within or outside marriage

Genedigaethau byw yn ôl oedran y fam ac a yw o fewn neu y tu allan i briodas

	All ages		Under 16							
	Pob oed	O dan 16	16-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40+		
Number:									Nifer:	
Within marriage:									O fewn Priodas:	
1993	23,685	-	320	4,632	9,669	6,545	2,161	358	1993	
1994	22,625	-	311	3,894	9,091	6,818	2,136	375	1994	
1995	21,352	-	260	3,434	8,311	6,663	2,341	343	1995	
1996	20,524	1	249	2,951	8,021	6,661	2,238	403	1996	
1997	19,720	-	218	2,554	7,489	6,553	2,541	365	1997	
1998	18,603	-	217	2,340	6,748	6,449	2,499	350	1998	
1999	17,306	-	221	2,001	6,107	6,098	2,465	414	1999	
2000	16,541	1	187	1,794	5,551	6,079	2,506	423	2000	
2001	15,834	-	169	1,730	5,046	5,904	2,556	429	2001	
2002	15,181	-	138	1,648	4,472	5,869	2,567	487	2002	
Outside marriage:									Y tu allan i briodas:	
1993	12,893	78	2,720	4,786	3,034	1,556	601	118	1993	
1994	12,741	102	2,475	4,584	3,142	1,628	671	139	1994	
1995	13,125	94	2,547	4,665	3,249	1,763	668	139	1995	
1996	14,370	140	2,866	4,914	3,450	2,040	803	157	1996	
1997	14,784	124	3,009	4,825	3,624	2,171	854	177	1997	
1998	14,835	113	3,180	4,676	3,634	2,158	888	186	1998	
1999	14,805	99	3,150	4,546	3,539	2,298	952	221	1999	
2000	14,763	105	3,013	4,589	3,607	2,150	1,073	226	2000	
2001	14,782	93	2,906	4,764	3,353	2,325	1,094	247	2001	
2002	15,024	97	2,728	4,979	3,386	2,358	1,229	247	2002	
All births:									Pob genedigaeth:	
1993	36,578	78	3,040	9,418	12,703	8,101	2,762	476	1993	
1994	35,366	102	2,786	8,478	12,233	8,446	2,807	514	1994	
1995	34,477	94	2,807	8,099	11,560	8,426	3,009	482	1995	
1996	34,894	141	3,115	7,865	11,471	8,701	3,041	560	1996	
1997	34,504	124	3,227	7,379	11,113	8,724	3,395	542	1997	
1998	33,438	113	3,397	7,016	10,382	8,607	3,387	536	1998	
1999	32,111	99	3,371	6,547	9,646	8,396	3,417	635	1999	
2000	31,304	106	3,200	6,383	9,158	8,229	3,579	649	2000	
2001	30,616	93	3,075	6,494	8,399	8,229	3,650	676	2001	
2002	30,205	97	2,866	6,627	7,858	8,227	3,796	734	2002	

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

(a) 1993-2000 based on revised mid-year population estimates as published 27 February 2003; 2001 based on revised mid-year estimates as published 26th September. Rates for under 16 and 40 and over age groups are based on the female population aged 13-15 and 40-44 respectively, and rates for all ages on those aged 15-44.

(a) 1993-2000 yn seiliedig ar amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ynglŷn â'r boblogaeth fel y'u cyhoeddwyd ar 27 Chwefror 2003; 2001 yn seiliedig ar amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi. Seilir y cyfraddau ar gyfer grwpiau oedran o dan 16 oed a 40 oed a throsodd ar y boblogaeth fenyw 13-15 oed a 40-44 oed yn eu trefn a seilir y cyfraddau ar gyfer pob oedran ar y rhai 15-44 oed.

1.9 (continued) Live births by age of mother and whether within or outside marriage

(parhad) Genedigaethau byw yn ôl oedran y fam ac a yw o fewn neu y tu allan i briodas

	All ages		Under 16							
	Pob oed	O dan 16	16-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40+		
Rate per 1,000 female residents (a):	Cyfradd am bob 1,000 o drigolion benyw (a):									
1993	63.3	1.5	44.7	96.1	122.4	79.3	29.5	4.9	1993	
1994	61.5	1.9	41.8	89.8	119.2	80.9	29.5	5.4	1994	
1995	60.3	1.7	42.1	88.9	115.4	79.6	31.1	5.2	1995	
1996	61.0	2.6	45.6	90.3	115.1	81.8	30.6	6.0	1996	
1997	60.6	2.3	46.1	88.7	113.5	82.1	33.5	5.8	1997	
1998	58.9	2.1	47.8	87.7	108.6	81.8	32.8	5.7	1998	
1999	56.6	1.8	46.5	81.8	105.1	80.6	32.4	6.7	1999	
2000	54.8	1.9	44.4	76.9	103.1	79.7	33.2	6.6	2000	
2001	53.5	1.6	42.0	76.2	99.6	80.3	33.6	6.7	2001	
2002	52.3	1.7	38.5	74.9	96.2	80.9	34.7	7.1	2002	
Proportion of all births by age of mother (per cent)	Cyfran o'r holl enedigaethau yn ôl oed y fam (canran)									
1993	100	0.2	8.3	25.7	34.7	22.1	7.6	1.3	1993	
1994	100	0.3	7.9	24.0	34.6	23.9	7.9	1.5	1994	
1995	100	0.3	8.1	23.5	33.5	24.4	8.7	1.4	1995	
1996	100	0.4	8.9	22.5	32.9	24.9	8.7	1.6	1996	
1997	100	0.4	9.4	21.4	32.2	25.3	9.8	1.6	1997	
1998	100	0.3	10.2	21.0	31.0	25.7	10.1	1.6	1998	
1999	100	0.3	10.5	20.4	30.0	26.1	10.6	2.0	1999	
2000	100	0.3	10.2	20.4	29.3	26.3	11.4	2.1	2000	
2001	100	0.3	10.0	21.2	27.4	26.9	11.9	2.2	2001	
2002	100	0.3	9.5	21.9	26.0	27.2	12.6	2.4	2002	
Proportion of all births within marriage (per cent)	Cyfran o'r holl enedigaethau o fewn priodas (canran):									
1993	64.8	-	10.5	49.2	76.1	80.8	78.2	75.2	1993	
1994	64.0	-	11.2	45.9	74.3	80.7	76.1	73.0	1994	
1995	61.9	-	9.3	42.4	71.9	79.1	77.8	71.2	1995	
1996	58.8	0.7	8.0	37.5	69.9	76.6	73.6	72.0	1996	
1997	57.2	-	6.8	34.6	67.4	75.1	74.8	67.3	1997	
1998	55.6	-	6.4	33.4	65.0	74.9	73.8	65.3	1998	
1999	53.9	-	6.6	30.6	63.3	72.6	72.1	65.2	1999	
2000	52.8	0.9	5.8	28.1	60.6	73.9	70.0	65.2	2000	
2001	51.7	-	5.5	26.6	60.1	71.7	70.0	63.5	2001	
2002	50.3	-	4.8	24.9	56.9	71.3	67.6	66.3	2002	

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

(a) 1993-2000 based on revised mid-year population estimates as published 27 February 2003; 2001 based on revised mid-year estimates as published 26th September. Rates for under 16 and 40 and over age groups are based on the female population aged 13-15 and 40-44 respectively, and rates for all ages on those aged 15-44.

(a) 1993-2000 yn seiliedig ar amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig ynglŷn â'r boblogaeth fel y'u cyhoeddwyd ar 27 Chwefror 2003; 2001 yn seiliedig ar amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig fel y'u cyhoeddwyd ar 26 Medi. Seilir y cyfraddau ar gyfer grwpiau oedran o dan 16 oed a 40 oed a throsodd ar y boblogaeth fenyw 13-15 oed a 40-44 oed yn eu trefn a seilir y cyfraddau ar gyfer pob oedran ar y rhai 15-44 oed.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

**1.10 Live births within marriage
according to number of previous
liveborn children**

**Genedigaethau byw o fewn priodas
yn ôl y nifer o plant blaenorol a
anwyd yn fyw**

	Total Cyfanswm	Previous liveborn children Plant blaenorol a anwyd yn fyw					4 or more 4 neu fwy	
		0	1	2	3			
Number:								Nifer:
1993	23,685	8,863	9,058	3,930	1,233	601		1993
1994	22,625	8,503	8,520	3,735	1,268	599		1994
1995	21,352	7,920	8,124	3,575	1,160	573		1995
1996	20,524	7,673	7,683	3,460	1,136	572		1996
1997	19,720	7,165	7,654	3,212	1,118	571		1997
1998	18,603	6,977	7,128	3,012	933	553		1998
1999	17,306	6,548	6,589	2,759	934	476		1999
2000	16,541	6,232	6,329	2,631	846	503		2000
2001	15,834	5,847	6,189	2,529	817	452		2001
2002	15,181	5,789	5,894	2,276	765	457		2002
Percentage of total live births:								Canran o gyfanswm genedigaethau byw:
1993	100	37.4	38.2	16.6	5.2	2.5		1993
1994	100	37.6	37.7	16.5	5.6	2.6		1994
1995	100	37.1	38.0	16.7	5.4	2.7		1995
1996	100	37.4	37.4	16.9	5.5	2.8		1996
1997	100	36.3	38.8	16.3	5.7	2.9		1997
1998	100	37.5	38.3	16.2	5.0	3.0		1998
1999	100	37.8	38.1	15.9	5.4	2.8		1999
2000	100	37.7	38.3	15.9	5.1	3.0		2000
2001	100	36.9	39.1	16.0	5.2	2.9		2001
2002	100	38.1	38.8	15.0	5.0	3.0		2002

1.11 Still births, by age of mother

Marwenedigaethau, yn ôl oed y fam

	All ages	Under 20					40 and over	
	Pob oed	O dan 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40 a throsodd	
Number:								Nifer:
1993	215	20	54	75	51	10	5	1993
1994	209	16	58	57	51	20	7	1994
1995	175	28	41	44	45	9	8	1995
1996	172	19	41	59	26	22	5	1996
1997	176	20	29	57	39	27	4	1997
1998	182	13	44	59	39	25	2	1998
1999	155	24	34	34	29	22	12	1999
2000	145	19	27	38	41	16	4	2000
2001	155	19	31	35	53	15	2	2001
2002	164	19	37	36	39	22	11	2002
Rate per 1,000 live and still births:								Cyfradd am bob 1,000 o enedigaethau byw a marwenedigaethau:
1993	5.9	6.4	5.7	5.9	6.3	3.6	10.5	1993
1994	5.9	5.5	6.8	4.7	6.0	7.1	13.6	1994
1995	5.1	9.7	5.1	3.8	5.3	3.0	16.6	1995
1996	4.9	5.8	5.2	5.1	3.0	7.2	8.9	1996
1997	5.1	6.0	3.9	5.1	4.5	8.0	7.4	1997
1998	5.4	3.7	6.3	5.7	4.5	7.4	3.7	1998
1999	4.8	6.9	5.2	3.5	3.5	6.4	18.9	1999
2000	4.6	5.7	4.2	4.1	5.0	4.5	6.2	2000
2001	5.0	6.0	4.8	4.1	6.4	4.1	2.9	2001
2002	5.4	6.4	5.6	4.6	4.7	5.8	14.8	2002

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.12 Birth weight

Pwysau geni

	Total	Not stated	Total stated	of which: o'r rhieny:					
				Under 1,000	1,000-2,499	Under 2,500	2,500-3,999	4,000 and over	
	Cyfanswm	Heb ddweud	Cyfanswm penodol	O dan 1,000	1,000-2,499	O dan 2,500	2,500-3,999	4,000 a throsodd	
Number:									Nifer:
Live births:									Genedigaethau byw:
1993	36,578	1,210	35,368	110	2,121	2,231	28,922	4,215	1993
1994	35,366	819	34,547	126	2,107	2,233	28,228	4,086	1994
1995	34,477	176	34,301	133	2,267	2,400	28,022	3,879	1995
1996	34,894	64	34,830	129	2,289	2,418	28,464	3,948	1996
1997	34,504	36	34,468	140	2,282	2,422	28,186	3,860	1997
1998	33,438	26	33,412	149	2,244	2,393	27,156	3,863	1998
1999	32,111	32	32,079	169	2,212	2,381	26,005	3,693	1999
2000	31,304	36	31,268	154	2,188	2,342	25,239	3,687	2000
2001	30,616	21	30,595	158	2,132	2,290	24,737	3,568	2001
2002	30,205	23	30,182	138	2,088	2,226	24,394	3,562	2002
Still births:	215	11	204	62	62	124	76	4	Marwnedigaethau:
1993	209	11	198	64	73	137	55	6	1993
1994	175	1	174	62	65	127	42	5	1994
1995	172	5	167	49	66	115	50	2	1995
1996	176	4	172	60	53	113	54	5	1996
1997	182	4	178	52	64	116	59	3	1997
1998	155	9	146	54	46	100	43	3	1998
1999	145	11	134	41	58	99	34	1	1999
2000	155	7	148	59	47	106	34	8	2000
2001	164	2	162	54	70	124	34	4	2001
2002									2002
	(a)								
Proportions of those with a stated birth weight (per cent):									Cyfrannau'r rhai sydd â phwysau geni datganedig (canran):
Live births:	103.4	-	100.0	0.3	6.0	6.3	81.8	11.9	Genedigaethau byw:
1993	102.4	-	100.0	0.4	6.1	6.5	81.7	11.8	1993
1994	100.5	-	100.0	0.4	6.6	7.0	81.7	11.3	1994
1995	100.2	-	100.0	0.4	6.6	6.9	81.7	11.3	1995
1996	100.1	-	100.0	0.4	6.6	7.0	81.8	11.2	1996
1997	100.1	-	100.0	0.4	6.7	7.2	81.3	11.6	1997
1998	100.1	-	100.0	0.5	6.9	7.4	81.1	11.5	1998
1999	100.1	-	100.0	0.5	7.0	7.5	80.7	11.8	1999
2000	100.1	-	100.0	0.5	7.0	7.5	80.9	11.7	2000
2001	100.1	-	100.0	0.5	6.9	7.4	80.8	11.8	2001
2002	105.4	-	100.0	30.4	30.4	60.8	37.3	2.0	2002
Still births (a):	105.6	-	100.0	32.3	36.9	69.2	27.8	3.0	Marwnedigaethau:
1993	100.6	-	100.0	35.6	37.4	73.0	24.1	2.9	1993
1994	103.0	-	100.0	29.3	39.5	68.9	29.9	1.2	1994
1995	102.3	-	100.0	34.9	30.8	65.7	31.4	2.9	1995
1996	102.2	-	100.0	29.2	36.0	65.2	33.1	1.7	1996
1997	106.2	-	100.0	37.0	31.5	68.5	29.5	2.1	1997
1998	108.2	-	100.0	30.6	43.3	73.9	25.4	0.7	1998
1999	104.7	-	100.0	39.9	31.8	71.6	23.0	5.4	1999
2000	101.2	-	100.0	33.3	43.2	76.5	21.0	2.5	2000
2001	108.2	-	100.0	30.6	43.3	73.9	25.4	0.7	2001
2002	104.7	-	100.0	39.9	31.8	71.6	23.0	5.4	2002

(a) The amount by which the figures exceed 100 per cent indicates the proportion of births with unstated birth weights.

(a) Mae'r graddau y mae'r data hwn dros 100 y cant yn adlewyrchu'r ganran o enidigaethau gyda phwysau geni heb eu datgau.

1.13 Maternities by age of mother and place of confinement (a)

Mamolaethau yn ôl oedran y fam a'r man esgor (a)

<i>Number</i>	All ages	Under 20					40 and over	<i>Nifer</i>
	Pob oed	O dan 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40 a throsodd	
All maternities:								Holl famolaethau
1993	36,375	3,115	9,385	12,642	8,033	2,727	473	1993
1994	35,122	2,887	8,476	12,144	8,328	2,775	512	1994
1995	34,204	2,909	8,074	11,455	8,327	2,955	484	1995
1996	34,603	3,260	7,836	11,383	8,572	2,999	553	1996
1997	34,159	3,348	7,341	11,006	8,591	3,339	534	1997
1998	33,159	3,499	6,985	10,310	8,490	3,345	530	1998
1999	31,771	3,463	6,523	9,555	8,238	3,357	635	1999
2000	30,950	3,307	6,346	9,051	8,097	3,505	644	2000
2001	30,325	3,163	6,464	8,307	8,142	3,578	671	2001
2002	29,916	2,956	6,603	7,783	8,119	3,723	732	2002
Hospital:								Ysbyty:
1993	35,703	3,093	9,263	12,394	7,839	2,647	467	1993
1994	34,415	2,871	8,346	11,891	8,120	2,691	496	1994
1995	33,416	2,886	7,951	11,187	8,081	2,845	466	1995
1996	33,813	3,233	7,709	11,137	8,305	2,894	535	1996
1997	33,323	3,319	7,205	10,758	8,301	3,223	517	1997
1998	32,399	3,468	6,882	10,086	8,226	3,231	506	1998
1999	31,006	3,430	6,416	9,309	7,996	3,244	611	1999
2000	30,204	3,270	6,241	8,860	7,845	3,368	620	2000
2001	29,702	3,135	6,369	8,152	7,935	3,460	651	2001
2002	29,207	2,923	6,499	7,608	7,894	3,570	713	2002
At home:								Gartref:
1993	628	20	112	233	181	76	6	1993
1994	657	14	113	234	201	80	15	1994
1995	735	20	100	256	232	110	17	1995
1996	741	20	115	232	257	100	17	1996
1997	790	25	116	237	282	113	17	1997
1998	711	29	90	208	251	109	24	1998
1999	710	22	95	230	230	110	23	1999
2000	695	35	90	176	243	129	22	2000
2001	572	18	81	145	194	116	18	2001
2002	642	23	87	159	212	144	17	2002
Elsewhere:								Man arall:
1993	44	2	10	15	13	4	-	1993
1994	50	2	17	19	7	4	1	1994
1995	53	3	23	12	14	-	1	1995
1996	49	7	12	14	10	5	1	1996
1997	46	4	20	11	8	3	-	1997
1998	49	2	13	16	13	5	-	1998
1999	55	11	12	16	12	3	1	1999
2000	51	2	15	15	9	8	2	2000
2001	51	10	14	10	13	2	2	2001
2002	67	10	17	16	13	9	2	2002

(a) The number of maternities differs from the number of births as a single maternity may result in more than one birth.

(a) Mae nifer y mamolaethau'n wahanol i nifer y genedigaethau gan y gall un famolaeth arwain at fwy nag un enedigaeth.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.14 Maternities with multiple births, by age of mother

Mamolaethau gydag aml-enedigaethau, yn ôl oed y fam

	All ages		Under 20			45 and over			
	Pob oed	O dan 20	20-24	25-34	35-44	45 a throsodd			
Number:								Nifer:	
1992	431	14	96	272	48	1	1	1992	
1993	408	23	86	247	51	1	1	1993	
1994	442	17	60	305	59	1	1	1994	
1995	432	20	66	280	66	-	-	1995	
1996	449	15	69	290	74	1	1	1996	
1997	501	23	65	321	92	-	-	1997	
1998	450	24	73	281	71	1	1	1998	
1999	465	29	56	291	88	1	1	1999	
2000	473	18	64	296	94	1	1	2000	
2001	432	24	60	256	91	1	1	2001	
2002	439	26	61	245	107	-	-	2002	
Rate (a):								Cyfradd (a):	
1992	11.6	4.2	9.7	13.0	16.0	47.6	47.6	1992	
1993	11.2	7.4	9.2	11.9	16.1	34.5	34.5	1993	
1994	12.6	5.9	7.1	14.9	18.1	50.0	50.0	1994	
1995	12.6	6.9	8.2	14.2	19.4	-	-	1995	
1996	13.0	4.6	8.8	14.5	21.0	47.6	47.6	1996	
1997	14.7	6.9	8.9	16.4	23.9	-	-	1997	
1998	13.6	6.9	10.5	14.9	18.4	47.6	47.6	1998	
1999	14.6	8.4	8.6	16.4	22.2	40.0	40.0	1999	
2000	15.3	5.4	10.1	17.3	22.8	33.3	33.3	2000	
2001	14.2	7.6	9.3	15.6	21.6	27.8	27.8	2001	
2002	14.7	8.8	9.2	15.4	24.2	-	-	2002	

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

(a) All maternities with multiple births per 1,000 total maternities leading to a birth (live or still). Data for 1992 onwards are based on the new definition of a still birth redefined to include babies born dead between 24 and 27 weeks gestation.

(a) Pob mamolaeth gydag aml-enedigaeth am bob 1,000 o gyfanswm o famolaethau yn arwain at enedigaeth (byw neu farw-anedig). Seilir y data am 1992 ymlaen ar y diffiniad newydd o farw-enedigaeth a ailddiffiniwyd i gynnwys babanod a anwyd yn farw ar ôl rhwng 24 a 27 wythnos o feichiogrwydd.

1.15 Expectation of life (a)

Disgwyliad oes (a)

Years

Blynyddoedd

	At birth				At age: Oedran					
	Adeg geni	5	20	30	50	60	70	80		
Males:										Gwrywod:
1981	70.4	66.5	51.9	42.2	23.6	15.8	9.7	5.6		1981
1986	71.6	67.5	52.8	43.2	24.6	16.6	10.3	6.0		1986
1991	73.1	68.8	54.1	44.6	25.8	17.6	11.0	6.4		1991
1996	73.9	69.4	54.7	45.3	26.6	18.2	11.3	6.4		1996
1998	74.4	69.9	55.2	45.8	27.1	18.6	11.6	6.6		1998
1999	74.7	70.2	55.5	46.0	27.4	18.9	11.9	6.8		1999
2000 (b)	74.9	70.5	55.7	46.3	27.6	19.1	12.0	6.8		2000 (b)
Females:										Benywod:
1981	76.4	72.3	57.5	47.7	28.9	20.5	13.1	7.4		1981
1986	77.5	73.3	58.5	48.7	29.7	21.1	13.7	7.8		1986
1991	78.8	74.3	59.5	49.7	30.6	21.8	14.3	8.3		1991
1996	79.1	74.6	59.7	49.9	30.9	22.1	14.4	8.3		1996
1998	79.4	74.9	60.0	50.2	31.1	22.3	14.5	8.3		1998
1999	79.6	75.0	60.2	50.4	31.3	22.5	14.6	8.4		1999
2000 (b)	79.8	75.2	60.4	50.6	31.5	22.6	14.7	8.4		2000 (b)

Source: Government Actuary's Department

Ffynhonnell: Adran Actiwari'r Llywodraeth

- (a) The table is constructed from the estimated population and total deaths in each year and is based on the three year average centred on the year stated. The "expected years of life" is the average future lifetime which would be lived by persons of a particular age, if they were subject throughout their lives to the average recorded death rate of the three year period. Such a calculation excludes improvements to the mortality rates over time. Until 1992, based on year the death was registered; year of occurrence from 1993.
- (b) Provisional

- (a) Lluniwyd y tabl o'r amcangyfrif o'r boblogaeth a chyfanswm y marwolaethau ymhob blwyddyn ac ar sail cyfartaledd o dair blynedd wedi eu canoli ar y flywddyn benodol. "Blynyddoedd oes disgwylidig" yw'r cyfartaledd oes yn y dyfodol y byddai pobl o oedran penodol yn byw, pe baent yn destun y gyfradd gyfartalog o farwolaethau cofnodedig yn y cyfnod o dair blynedd drwy gydol eu hoes. Nid yw'r cyfrifiad yn cynnwys gwelliannau i'r cyfraddau marwoldeb dros amser. Hyd at 1992 ar sail blwyddyn cofrestru marwolaeth; blwyddyn digwyddiad o 1993 ymlaen.
- (b) Dros dro.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.16 Deaths by cause: males (a)

Causes	ICD 10	ICD 9 (b)	1999 (c)	
			ICD9	ICD10
Certain infectious and parasitic diseases	A00-B99	(001-139)	111	118
Neoplasms	C00-D48	(140-239)	4,286	4,415
Diseases of blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism	D50-89	(280-289)	56	30
Endocrine, nutritional and metabolic diseases	E00-90	(240-279)	218	228
Mental and behavioural disorders	F00-99	(290-319)	214	239
Diseases of the nervous system and sense organs	G00-H95	(320-389)	282	418
Diseases of the circulatory system	I00-99	(390-459)	6,844	7,088
Diseases of the respiratory system	J00-99	(460-519)	2,746	2,191
Diseases of the digestive system	K00-93	(520-579)	590	597
Diseases of the skin and subcutaneous tissue	L00-99	(680-709)	14	14
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	M00-99	(710-739)	52	74
Diseases of the genitourinary system	N00-99	(580-629)	215	217
Pregnancy, childbirth and the puerperium	O00-99	(630-676)	.	.
Certain conditions originating in the perinatal period	P00-96	(760-779)	3	4
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	Q00-99	(740-759)	36	38
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	R00-99	(780-799)	153	153
External causes of morbidity and mortality	V01-Y89	(E800-E999)	748	744
Neonatal deaths			78	78
All causes of death			16,646	16,646

Source: Office for National Statistics

- (a) Deaths analysed according to the International Classification of Diseases, 10th revision - ICD10, with dual coded (ICD9 and ICD10) figures for 1999. See the National Statistics Spring 2002 edition of Health Statistics Quarterly No 13 for further information on changes to the ICD coding system together with comparability ratios.
- (b) ICD 9 code equivalent to ICD 10 code.
- (c) Registrations.
- (d) Occurrences.

1.17 Deaths by cause: females (a)

Causes	ICD 10	ICD 9 (b)	1999 (c)	
			ICD9	ICD10
Certain infectious and parasitic diseases	A00-B99	(001-139)	109	124
Neoplasms	C00-D48	(140-239)	4,111	4,229
Diseases of blood and blood-forming organs and certain disorders involving the immune mechanism	D50-89	(280-289)	61	31
Endocrine, nutritional and metabolic diseases	E00-90	(240-279)	278	288
Mental and behavioural disorders	F00-99	(290-319)	417	494
Diseases of the nervous system and sense organs	G00-H95	(320-389)	375	589
Diseases of the circulatory system	I00-99	(390-459)	7,439	7,701
Diseases of the respiratory system	J00-99	(460-519)	3,280	2,560
Diseases of the digestive system	K00-93	(520-579)	727	737
Diseases of the skin and subcutaneous tissue	L00-99	(680-709)	41	41
Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	M00-99	(710-739)	137	194
Diseases of the genitourinary system	N00-99	(580-629)	257	251
Pregnancy, childbirth and the puerperium	O00-99	(630-676)	-	-
Certain conditions originating in the perinatal period	P00-96	(760-779)	6	6
Congenital malformations, deformations and chromosomal abnormalities	Q00-99	(740-759)	33	30
Symptoms, signs and abnormal clinical and laboratory findings not elsewhere classified	R00-99	(780-799)	495	493
External causes of morbidity and mortality	V01-Y89	(E800-E999)	464	462
Neonatal deaths			53	53
All causes of death			18,283	18,283

Source: Office for National Statistics

- (a) Deaths analysed according to the International Classification of Diseases, 10th revision - ICD10, with dual coded (ICD9 and ICD10) figures for 1999. See the National Statistics Spring 2002 edition of Health Statistics Quarterly No 13 for further information on changes to the ICD coding system together with comparability ratios.
- (b) ICD 9 code equivalent to ICD 10 code.
- (c) Registrations.
- (d) Occurrences.

Marwolaethau yn ôl achos: gwrywod (a)

2001 (d)	2002	ICD 9 (b)	ICD 10	Achosion
ICD 10	ICD 10			
89	134	(001-139)	A00-B99	Rhai afiechydon heintus a pharasitaidd
4,483	4,400	(140-239)	C00-D48	Neoplasmâu
22	21	(280-289)	D50-89	Afiechydon y gwaed a'r organau sy'n creu gwaed a rhai anhwylderau sy'n ymwneud â'r system imiwneidd
248	236	(240-279)	E00-90	Afiechydon endocrin, maeth a metabolaidd
246	291	(290-319)	F00-99	Anhwylderau meddyliol ac ymddygiadol
390	426	(320-389)	G00-H95	Afiechydon y system nerfau ac organau'r synhwyrâu
6,499	6,372	(390-459)	I00-99	Afiechydon cylchrediad y gwaed
1,818	1,910	(460-519)	J00-99	Afiechydon y system anadlu
630	654	(520-579)	K00-93	Afiechydon y system dreulio
24	18	(680-709)	L00-99	Afiechydon y croen a'r feinwe o dan y croen
68	56	(710-739)	M00-99	Afiechydon y system gyhyrsgerbydol a'r feinwe gysylltu
165	219	(580-629)	N00-99	Afiechydon y system genhedlu/wrin
.	.	(630-676)	O00-99	Beichiogrwydd, geni a'r puerperium
2	6	(760-779)	P00-96	Rhai anhwylderau'n tarddu yn y cyfnod amenedigol
31	42	(740-759)	Q00-99	Camffurfiadau cydenedigol, anffurfiadau corfforol ac abnormaleddau'r cromosomau
140	113	(780-799)	R00-99	Symptomau, arwyddion a darganfyddiadau labordy a chlinigol abnormal nad ydynt wedi'u nodi mewn man arall
672	593	(E800-E999)	V01-Y89	Afiachusrwydd a marwolaethau a achoswyd gan ffactorau allanol
62	50			Marwolaethau newydd-anedig
15,589	15,541			Pob achos marwolaeth

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Marwolaethau wedi'u dadansoddi yn ôl y Dosbarthiad Afiechydon Rhyngwladol, 10fed diwygiad - ICD10, gyda ffigurau'r ddau god (ICD9 a ICD10) ar gyfer 1999. Gweler rifyn Gwanwyn 2002 o Health Statistics Quarterly Rhif 13 am fwy o wybodaeth am y newidiadau i drefn godio'r ICD ynghyd â chymarebau cyffelybrwydd.
- (b) Cod ICD 9 sy'n gydradd i cod ICD 10.
- (c) Cofrestriadau.
- (d) Diwyddiadau.

Marwolaethau yn ôl achos: benywod (a)

2001 (d)	2002	ICD 9 (b)	ICD 10	Achosion
ICD 10	ICD 10			
121	132	(001-139)	A00-B99	Rhai afiechydon heintus a pharasitaidd
4,196	4,160	(140-239)	C00-D48	Neoplasmâu
30	30	(280-289)	D50-89	Afiechydon y gwaed a'r organau sy'n creu gwaed a rhai anhwylderau sy'n ymwneud â'r system imiwneidd
269	300	(240-279)	E00-90	Afiechydon endocrin, maeth a metabolaidd
576	601	(290-319)	F00-99	Anhwylderau meddyliol ac ymddygiadol
502	525	(320-389)	G00-H95	Afiechydon y system nerfau ac organau'r synhwyrâu
7,294	7,297	(390-459)	I00-99	Afiechydon cylchrediad y gwaed
2,276	2,299	(460-519)	J00-99	Afiechydon y system anadlu
753	824	(520-579)	K00-93	Afiechydon y system dreulio
57	64	(680-709)	L00-99	Afiechydon y croen a'r feinwe o dan y croen
167	190	(710-739)	M00-99	Afiechydon y system gyhyrsgerbydol a'r feinwe gysylltu
274	267	(580-629)	N00-99	Afiechydon y system genhedlu/wrin
1	1	(630-676)	O00-99	Beichiogrwydd, geni a'r puerperium
5	2	(760-779)	P00-96	Rhai anhwylderau'n tarddu yn y cyfnod amenedigol
38	40	(740-759)	Q00-99	Camffurfiadau cydenedigol, anffurfiadau corfforol ac abnormaleddau'r cromosomau
402	457	(780-799)	R00-99	Symptomau, arwyddion a darganfyddiadau labordy a chlinigol abnormal nad ydynt wedi'u nodi mewn man arall
399	396	(E800-E999)	V01-Y89	Afiachusrwydd a marwolaethau a achoswyd gan ffactorau allanol
44	46			Marwolaethau newydd-anedig
17,404	17,631			Pob achos marwolaeth

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Marwolaethau wedi'u dadansoddi yn ôl y Dosbarthiad Afiechydon Rhyngwladol, 10fed diwygiad - ICD10, gyda ffigurau'r ddau god (ICD9 a ICD10) ar gyfer 1999. Gweler rifyn Gwanwyn 2002 o Health Statistics Quarterly Rhif 13 am fwy o wybodaeth am y newidiadau i drefn godio'r ICD ynghyd â chymarebau cyffelybrwydd.
- (b) Cod ICD 9 sy'n gydradd i cod ICD 10.
- (c) Cofrestriadau.
- (d) Diwyddiadau.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.18 Deaths from respiratory disease (a)

Marwolaethau o glefyd yr anadl (a)

	All ages	Under 25							85 and over	
	Pob oed	O dan 25	25-44	45-54	55-64	65-74	75-84		85 a throsodd	
Males:										Gwrywod:
Number:										Nifer:
2001	1,818	4	8	33	104	364	747		558	2001
2002	1,910	2	16	38	102	349	810		593	2002
Proportion by age group (per cent):										Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
2001	100.0	0.2	0.4	1.8	5.7	20.0	41.1		30.7	2001
2002	100.0	0.1	0.8	2.0	5.3	18.3	42.4		31.0	2002
Rate (per 1,000 in each age group) (b):										Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
2001				0.2	0.6	2.9	10.3		35.1	2001
2002	1.3	-	-	0.2	0.6	2.8	10.9		36.6	2002
	1.4	-	-	0.2	0.6	2.8	10.9		36.6	
Females:										Benywod:
Number:										Nifer:
2001										2001
2002	2,276	3	12	29	85	317	736		1,094	2002
	2,299	5	8	29	97	321	721		1,118	
Proportion by age group (per cent):										Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
2001										2001
2002	100.0	0.1	0.5	1.3	3.7	13.9	32.3		48.1	2002
	100.0	0.2	0.3	1.3	4.2	14.0	31.4		48.6	
Rate (per 1,000 in each age group) (b):										Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
2001				0.1	0.5	2.3	6.7		25.6	2001
2002	1.5	-	-	0.1	0.5	2.3	6.5		26.2	2002
	1.5	-	-	0.1	0.5	2.3	6.5		26.2	

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Data shown in the previous edition of this publication for the years up to and including the year 2000 were based on the ninth revision of the International Classification of Diseases (ICD 9) codes (ICD 460-519). For deaths from respiratory disease, this edition only shows data for 2001 and 2002, based on the tenth revision of the International Classification of Diseases (ICD 10) codes (ICD J00-J99). A comparison cannot be made with the previous data. Further information on the changes to the ICD coding system together with comparability ratios can be obtained from the National Statistics Spring 2002 edition of Health Statistics Quarterly No 13.
- (b) Rates for 2002 were calculated using mid year estimates released on 26 September 2003. Rates for 2001 were calculated using revised mid year estimates released on 26 September 2003.

- (a) Roedd y data a ddangoswyd mewn rhifyn blaenorol o'r cyhoeddiad hwn hyd at a chan gynnwys y flwyddyn 2000 wedi eu seilio ar y nawfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glefydau (ICD9) codau (460-519). Am farwolaethau sy'n ymwneud ag afiechyd anadlu, dengys y rhifyn yma ddata am 2001 a 2002 yn unig, sydd wedi'u seilio ar y degfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glefydau codau (J00-J99). Nid yw'n bosib i gymharu gyda'r data blaenorol. Mae gwybodaeth bellach am y newidiadau i drefn godio ICD ynghyd â chymarebau cymaroldeb ar gael o'r degfed adolygiad o rifyn Gwanwyn 2002 o Health Statistics Quarterly No 13.
- (b) Cyfrifwyd cyfraddau 2002 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Cyfrifwyd cyfraddau 2001 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003.

1.19 Deaths from heart disease (a)

Marwolaethau o glefyd y galon (a)

	All ages	Under 25						85 and over	
	Pob oed	O dan 25	25-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85 a throsodd	
Males:									
Number:									Gwrywod:
1997	5,131	6	62	237	662	1,557	1,794	813	Nifer:
1998	4,972	6	70	239	595	1,489	1,754	819	1997
1999	5,040	8	67	210	635	1,470	1,857	793	1998
2000	4,649	2	88	205	558	1,267	1,696	833	1999
									2000
2001	4,554	6	81	197	571	1,216	1,659	824	2001
2002	4,460	5	66	219	547	1,109	1,699	815	2002
Proportion by age group (per cent):									Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1997	100	0.1	1.2	4.6	12.9	30.3	35.0	15.8	1997
1998	100	0.1	1.4	4.8	12.0	29.9	35.3	16.5	1998
1999	100	0.2	1.3	4.2	12.6	29.2	36.8	15.7	1999
2000	100	-	1.9	4.4	12.0	27.3	36.5	17.9	2000
2001	100	0.1	1.8	4.3	12.5	26.7	36.4	18.1	2001
2002	100	0.1	1.5	4.9	12.3	24.9	38.1	18.3	2002
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1997	3.7	-	0.2	1.2	4.4	12.3	27.0	57.6	1997
1998	3.5	-	0.2	1.2	3.9	11.9	25.9	55.3	1998
1999	3.6	-	0.2	1.1	4.0	11.9	26.9	52.3	1999
2000	3.3	-	0.2	1.1	3.5	10.3	24.1	53.3	2000
2001	3.2	-	0.2	1.0	3.5	9.8	22.9	51.8	2001
2002	3.2	-	0.2	1.2	3.2	8.9	23.0	50.3	2002
Females:									
Number:									Benywod:
1997	4,907	5	24	74	247	895	1,866	1,796	Nifer:
1998	4,759	3	26	48	225	809	1,822	1,826	1997
1999	4,812	7	20	58	217	770	1,808	1,932	1998
2000	4,475	9	26	67	205	695	1,638	1,835	1999
									2000
2001	4,427	6	26	71	199	646	1,632	1,847	2001
2002	4,441	2	14	52	199	610	1,660	1,904	2002
Proportion by age group (per cent):									Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1997	100	0.1	0.5	1.5	5.0	18.2	38.0	36.6	1997
1998	100	0.1	0.5	1.0	4.7	17.0	38.3	38.4	1998
1999	100	0.1	0.4	1.2	4.5	16.0	37.6	40.1	1999
2000	100	0.2	0.6	1.5	4.6	15.5	36.6	41.0	2000
2001	100	0.1	0.6	1.6	4.5	14.6	36.9	41.7	2001
2002	100	-	0.3	1.2	4.5	13.7	37.4	42.9	2002
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1997	3.3	-	0.1	0.4	1.6	6.0	17.3	44.1	1997
1998	3.2	-	0.1	0.2	1.4	5.5	16.8	44.0	1998
1999	3.2	-	0.1	0.3	1.4	5.4	16.6	46.0	1999
2000	3.0	-	0.1	0.3	1.2	4.9	15.0	43.1	2000
2001	3.0	-	0.1	0.4	1.2	4.6	14.8	43.3	2001
2002	2.9	-	-	0.3	1.1	4.4	14.9	44.6	2002

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Data up to and including the year 2000 are based on the ninth revision of the International Classification of Diseases (ICD 9) codes (ICD 393-398, 401-405, 410-414, 415-429). Data for 2001 are based on the tenth revision of the International Classification of Diseases (ICD 10) codes (ICD I05-I51). Data for 2002 are based on the tenth revision of the International Classification of Diseases (ICD 10) codes (ICD I05-I52).
- (b) Rates for 2002 were calculated using mid year estimates released on 26 September 2003. Rates for 2001 were calculated using revised mid year estimates released on 26 September 2003. For 1997 to 2000 rates were calculated using revised mid year estimates released on 27 March 2003.

- (a) Mae'r data hyd at a chan gynnwys y flwyddyn 2000 wedi ei seilio ar y nawfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glefydau (ICD9) codau (393-398, 401-405, 410-414, 415-429). Seiliwyd data y flwyddyn 2001 ar y degfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glefydau (ICD 10) codau (I05-I51). Seiliwyd data y flwyddyn 2002 ar y degfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glefydau (ICD 10) codau (I05-I52).
- (b) Cyfrifwyd cyfraddau 2002 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Cyfrifwyd cyfraddau 2001 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Am 1997 i 2000 cyfrifwyd cyfraddau drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 27 Mawrth 2003.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.20 Deaths from cerebrovascular disease (a)

Marwolaethau o glefyd serebro-fasgwlaidd (a)

	All ages	Under 25						85 and over	
	Pob oed	O dan 25	25-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85 a throsodd	
Males:									
Number:									Gwrywod:
1997	1,377	1	20	51	104	333	556	312	Nifer:
1998	1,352	3	19	41	100	312	564	313	1997
1999	1,302	3	20	38	87	300	530	324	1998
2000	1,242	2	19	41	87	269	549	275	1999
									2000
2001	1,381	3	21	31	80	247	597	402	2001
2002	1,361	1	10	30	84	275	567	394	2002
Proportion by age group (per cent):									Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1997	100	0.1	1.5	3.7	7.6	24.2	40.4	22.7	1997
1998	100	0.2	1.4	3.0	7.4	23.1	41.7	23.2	1998
1999	100	0.2	1.5	2.9	6.7	23.0	40.7	24.9	1999
2000	100	0.2	1.5	3.3	7.0	21.7	44.2	22.1	2000
2001	100	0.2	1.5	2.2	5.8	17.9	43.2	29.1	2001
2002	100	0.1	0.7	2.2	6.2	20.2	41.7	28.9	2002
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1997	1.0	-	0.1	0.3	0.7	2.6	8.4	22.1	1997
1998	1.0	-	-	0.2	0.7	2.5	8.3	21.1	1998
1999	0.9	-	0.1	0.2	0.6	2.4	7.7	21.4	1999
2000	0.9	-	-	0.2	0.5	2.2	7.8	17.6	2000
2001	1.0	-	0.1	0.2	0.5	2.0	8.2	25.3	2001
2002	1.0	-	-	0.2	0.5	2.2	7.7	24.3	2002
Females:									
Number:									Benywod:
1997	2,263	4	22	31	76	283	791	1,056	Nifer:
1998	2,291	1	20	31	72	273	854	1,040	1997
1999	2,205	1	23	33	59	254	771	1,064	1998
2000	2,098	-	6	22	66	216	746	1,042	1999
2001	2,326	-	22	31	67	218	822	1,166	2000
2002	2,390	1	12	32	67	245	818	1,215	2001
Proportion by age group (per cent):									2002
1997	100	0	1	1	3	13	35	47	Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1998	100	-	1	1	3	12	37	45	1997
1999	100	-	1	2	3	12	35	48	1998
2000	100	-	0	1	3	10	36	50	1999
2001	100	-	0.9	1.3	2.9	9.4	35.3	50.1	2000
2002	100	-	0.5	1.3	2.8	10.3	34.2	50.8	2001
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									2002
1997	1.5	-	0.1	0.2	0.5	1.9	7.3	25.9	Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1998	1.5	-	0.1	0.2	0.5	1.9	7.9	25.1	1997
1999	1.5	-	0.1	0.2	0.4	1.8	7.1	25.3	1998
2000	1.4	-	-	0.1	0.4	1.5	6.8	24.5	1999
2001	1.6	-	0.1	0.2	0.4	1.6	7.5	27.3	2000
2002	1.6	-	-	0.2	0.4	1.7	7.4	28.5	2001

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Data up to and including the year 2000 are based on the ninth revision of the International Classification of Diseases (ICD 9) codes (ICD 430-438). Data for 2001 are based on the tenth revision of the International Classification of Diseases (ICD 10) codes (ICD I60-I69).
- (b) Rates for 2002 were calculated using mid year estimates released on 26 September 2003. Rates for 2001 were calculated using revised mid year estimates released on 26 September 2003. For 1997 to 2000 rates were calculated using revised mid year estimates released on 27 March 2003.

- (a) Mae'r data hyd at a chan gynnwys y flwyddyn 2000 wedi ei seilio ar y nawfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glefydau (ICD9) codau (430-438). Seilwyd data y flwyddyn 2001 ar y degfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glefydau (ICD10) codau (160-169).
- (b) Cyfrifwyd cyfraddau 2002 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Cyfrifwyd cyfraddau 2001 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Am 1997 i 2000 cyfrifwyd cyfraddau drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 27 Mawrth 2003.

1.21 Deaths from cancers - all malignant neoplasms (a)

Marwolaethau o ganserau – pob neoplasm malaen (a)

	All ages	Under 25						85 and over	
	Pob oed	O dan 25	25-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85 a throsodd	
Males:									
Number:									Gwrywod:
1997	4,336	17	80	239	654	1,499	1,387	460	Nifer:
1998	4,333	19	83	228	674	1,476	1,422	431	1997
1999	4,226	11	77	256	663	1,369	1,373	477	1998
2000	4,190	21	78	241	659	1,279	1,428	484	1999
									2000
2001	4,385	13	82	237	672	1,296	1,548	537	2001
2002	4,281	13	67	233	677	1,287	1,486	518	2002
Proportion by age group (per cent):									Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1997	100.0	0.4	1.8	5.5	15.1	34.6	32.0	10.6	1997
1998	100.0	0.4	1.9	5.3	15.6	34.1	32.8	9.9	1998
1999	100.0	0.3	1.8	6.1	15.7	32.4	32.5	11.3	1999
2000	100.0	0.5	1.9	5.8	15.7	30.5	34.1	11.6	2000
2001	100.0	0.3	1.9	5.4	15.3	29.6	35.3	12.2	2001
2002	100.0	0.3	1.6	5.4	15.8	30.1	34.7	12.1	2002
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1997	3.1	-	0.2	1.2	4.3	11.9	20.9	32.6	1997
1998	3.1	-	0.2	1.2	4.4	11.8	21.0	29.1	1998
1999	3.0	-	0.2	1.3	4.2	11.0	19.9	31.5	1999
2000	3.0	-	0.2	1.2	4.1	10.3	20.3	31.0	2000
2001	3.1	-	0.2	1.2	4.1	10.5	21.3	33.8	2001
2002	3.0	-	0.2	1.2	3.9	10.3	20.1	32.0	2002
Females:									
Number:									Benywod:
1997	3,940	16	121	294	516	1,109	1,241	643	Nifer:
1998	4,123	10	109	305	567	1,109	1,271	752	1997
1999	4,064	17	126	293	555	1,061	1,305	707	1998
2000	3,981	8	134	268	547	1,005	1,272	747	1999
									2000
2001	4,094	11	122	260	563	1,029	1,367	742	2001
2002	4,025	16	112	283	573	1,004	1,300	737	2002
Proportion by age group (per cent):									Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1997	100.0	0.4	3.1	7.5	13.1	28.1	31.5	16.3	1997
1998	100.0	0.2	2.6	7.4	13.8	26.9	30.8	18.2	1998
1999	100.0	0.4	3.1	7.2	13.7	26.1	32.1	17.4	1999
2000	100.0	0.2	3.4	6.7	13.7	25.2	32.0	18.8	2000
2001	100.0	0.3	3.0	6.4	13.8	25.1	33.4	18.1	2001
2002	100.0	0.4	2.8	7.0	14.2	24.9	32.3	18.3	2002
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1997	2.6	-	0.3	1.5	3.3	7.5	11.5	15.8	1997
1998	2.8	-	0.3	1.6	3.6	7.6	11.7	18.1	1998
1999	2.7	-	0.3	1.5	3.5	7.4	12.0	16.8	1999
2000	2.7	-	0.3	1.4	3.3	7.1	11.6	17.6	2000
2001	2.7	-	0.3	1.3	3.3	7.3	12.4	17.4	2001
2002	2.7	-	0.3	1.4	3.2	7.2	11.7	17.3	2002

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Data up to and including the year 2000 are based on the ninth revision of the International Classification of Diseases (ICD 9) codes (ICD 140-208). Data for 2001 and 2002 are based on the tenth revision of the International Classification of Diseases (ICD 10) codes (ICD C00-C97).
- (b) Rates for 2002 were calculated using mid year estimates released on 26 September 2003. Rates for 2001 were calculated using revised mid year estimates released on 26 September 2003. For 1997 to 2000 rates were calculated using revised mid year estimates released on 27 March 2003.

- (a) Mae'r data hyd at a chan gynnwys y flwyddyn 2000 wedi ei seilio ar y nawfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glifydau (ICD9) codau (140-208). Seilifyd data y flwyddyn 2001 a 2002 ar y degfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glifydau (ICD10) codau (C00-C97).
- (b) Cyfrifwyd cyfraddau 2002 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Cyfrifwyd cyfraddau 2001 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Am 1997 i 2000 cyfrifwyd cyfraddau drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 27 Mawrth 2003.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.22 Deaths from all accidents,
poisonings, and violence (a)

Marwolaethau o bob damwain,
gwenwyniad, a thrais (a)

	All ages	Under 25						75 and over	
	Pob oed	O dan 25	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75 a throsodd	
Males:									
Number:									Gwrywod: Nifer:
1997	627	133	117	68	71	54	53	131	1997
1998	694	127	134	80	72	84	63	134	1998
1999	670	128	127	104	86	58	45	122	1999
2000	626	91	101	109	81	68	65	111	2000
2001	672	109	120	104	82	70	54	133	2001
2002	593	87	96	104	72	64	48	122	2002
Proportion by age group (per cent):									Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1997	100.0	21.2	18.7	10.8	11.3	8.6	8.5	20.9	1997
1998	100.0	18.3	19.3	11.5	10.4	12.1	9.1	19.3	1998
1999	100.0	19.1	19.0	15.5	12.8	8.7	6.7	18.2	1999
2000	100.0	14.5	16.1	17.4	12.9	10.9	10.4	17.7	2000
2001	100.0	16.2	17.9	15.5	12.2	10.4	8.0	19.8	2001
2002	100.0	14.7	16.2	17.5	12.1	10.8	8.1	20.6	2002
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1997	0.4	0.3	0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	1.6	1997
1998	0.5	0.3	0.7	0.4	0.4	0.5	0.5	1.6	1998
1999	0.5	0.3	0.7	0.5	0.4	0.4	0.4	1.4	1999
2000	0.4	0.2	0.6	0.6	0.4	0.4	0.5	1.3	2000
2001	0.5	0.2	0.7	0.5	0.4	0.4	0.4	1.5	2001
2002	0.4	0.2	0.6	0.5	0.4	0.4	0.4	1.4	2002
Females:									
Number:									Benywod: Nifer:
1997	443	33	29	31	38	29	48	235	1997
1998	425	32	31	29	28	31	47	227	1998
1999	429	29	24	30	20	21	57	248	1999
2000	423	37	21	30	26	28	33	248	2000
2001	399	30	17	24	21	31	37	239	2001
2002	396	17	15	30	28	31	32	243	2002
Proportion by age group (per cent):									Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1997	100.0	7.4	6.5	7.0	8.6	6.5	10.8	53.0	1997
1998	100.0	7.5	7.3	6.8	6.6	7.3	11.1	53.4	1998
1999	100.0	6.8	5.6	7.0	4.7	4.9	13.3	57.8	1999
2000	100.0	8.7	5.0	7.1	6.1	6.6	7.8	58.6	2000
2001	100.0	7.5	4.3	6.0	5.3	7.8	9.3	59.9	2001
2002	100.0	4.3	3.8	7.6	7.1	7.8	8.1	61.4	2002
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1997	0.3	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.3	1.6	1997
1998	0.3	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.3	1.5	1998
1999	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.4	1.6	1999
2000	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	1.6	2000
2001	0.3	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.3	1.6	2001
2002	0.3	-	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	1.6	2002

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Data up to and including the year 2000 are based on the ninth revision of the International Classification of Diseases (ICD 9) codes (ICD E800-E999). Data for 2001 and 2002 are based on the tenth revision of the International Classification of Diseases (ICD 10) codes (ICD V01-Y89).
- (b) Rates for 2002 were calculated using mid year estimates released on 26 September 2003. Rates for 2001 were calculated using revised mid year estimates released on 26 September 2003. For 1997 to 2000 rates were calculated using revised mid year estimates released on 27 March 2003.

- (a) Mae'r data hyd at a chan gynnwys y flwyddyn 2000 wedi ei seilio ar y nawfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glifydau (ICD9) codau (E800-E999). Seilwyd data y flwyddyn 2001 a 2002 ar y degfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glifydau (ICD10) codau (V01-Y89).
- (b) Cyfrifwyd cyfraddau 2002 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Cyfrifwyd cyfraddau 2001 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Am 1997 i 2000 cyfrifwyd cyfraddau drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 27 Mawrth 2003.

1.23 Deaths from suicide (a)

Marwolaethau o hunanladdiad (a)

	All ages	Under 25						75 and over	
	Pob oed	O dan 25	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75 a throsodd	
Males:									
Number:									Gwrywod:
1997	213	46	59	35	23	23	9	18	Nifer:
1998	241	42	61	39	31	34	19	15	1997
1999	267	46	66	60	39	25	15	16	1998
2000	234	24	56	49	39	31	18	17	1999
									2000
2001	230	31	51	57	36	26	17	12	2001
2002	223	30	57	51	39	30	7	9	2002
Proportion by age group (per cent):									Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1997	100	21.6	27.7	16.4	10.8	10.8	4.2	8.5	1997
1998	100	17.4	25.3	16.2	12.9	14.1	7.9	6.2	1998
1999	100	17.2	24.7	22.5	14.6	9.4	5.6	6.0	1999
2000	100	10.3	23.9	20.9	16.7	13.2	7.7	7.3	2000
2001	100	13.5	22.2	24.8	15.7	11.3	7.4	5.2	2001
2002	100	13.5	25.6	22.9	17.5	13.5	3.1	4.0	2002
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1997	0.2	0.1	0.3	0.2	0.1	0.2	0.1	0.2	1997
1998	0.2	0.1	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	1998
1999	0.2	0.1	0.3	0.3	0.2	0.2	0.1	0.2	1999
2000	0.2	0.1	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	2000
2001	0.2	0.1	0.3	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	2001
2002	0.2	0.1	0.3	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	2002
Females:									
Number:									Benywod:
1997	83	9	12	16	16	10	10	10	Nifer:
1998	75	7	11	11	14	11	12	9	1997
1999	63	4	13	13	9	4	12	8	1998
2000	63	12	8	12	14	5	6	6	1999
2001	65	12	10	9	8	9	7	10	2000
2002	63	6	8	14	14	8	3	10	2001
Proportion by age group (per cent):									2002
1997	100	10.8	14.5	19.3	19.3	12.0	12.0	12.0	Cyfran yn ôl grŵp oedran (canran):
1998	100	9.3	14.7	14.7	18.7	14.7	16.0	12.0	1997
1999	100	6.3	20.6	20.6	14.3	6.3	19.0	12.7	1998
2000	100	19.0	12.7	19.0	22.2	7.9	9.5	9.5	1999
2001	100	18.5	15.4	13.8	12.3	13.8	10.8	15.4	2000
2002	100	9.5	12.7	22.2	22.2	12.7	4.8	15.9	2001
Rate (per 1,000 in each age group) (b):									2002
1997	0.1	-	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	Cyfradd (am bob 1,000 ymhob grŵp oedran) (b):
1998	0.1	-	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	1997
1999	-	-	0.1	0.1	-	-	0.1	0.1	1998
2000	-	-	-	0.1	0.1	-	-	-	1999
2001	-	-	0.1	-	-	0.1	-	0.1	2000
2002	-	-	-	0.1	0.1	-	-	0.1	2001
									2002

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Data up to and including the year 2000 are based on the ninth revision of the International Classification of Diseases (ICD 9) codes (ICD E950-E959, E980-E989 excluding E988.8). Data for 2001 and 2002 are based on the tenth revision of the International Classification of Diseases (ICD 10) codes (ICD X60-X84, Y10-Y34 excluding Y33.9).
- (b) Rates for 2002 were calculated using mid year estimates released on 26 September 2003. Rates for 2001 were calculated using revised mid year estimates released on 26 September 2003. For 1997 to 2000 rates were calculated using revised mid year estimates released on 27 March 2003.

- (a) Mae'r data hyd at a chan gynnwys y flwyddyn 2000 wedi ei seilio ar y nawfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glefydau (ICD9) ICD E950-E959, E980-E989 excluding E988.8). Seiliwyd data y flwyddyn 2001 a 2002 ar y degfed adolygiad o'r Dosbarthiad Rhyngwladol o Glefydau (ICD10) codau (ICD X60-X84, Y10-Y34 yn eithrio Y33.9).
- (b) Cyfrifwyd cyfraddau 2002 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Cyfrifwyd cyfraddau 2001 drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 26 Medi 2003. Am 1997 i 2000 cyfrifwyd cyfraddau drwy ddefnyddio amcangyfrifon canol blwyddyn diwygiedig a'u cyhoeddwyd ar 27 Mawrth 2003.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.24 Deaths by age - rates

	Deaths per 1,000 live births Marwolaethau am bob 1,000 o enedigaethau byw		Deaths per 1,000 mid-year population in age group Marwolaethau am bob 1,000 o'r boblogaeth ganol blwyddyn yn y grŵp oedran				
	Under 4 weeks	Under 1 year	0-4	5-14	15-24	25-34	35-44
	O dan 4 wythnos	O dan 1 flwydd					
Males:							
1961-65	..	26	6.4	0.4	1.1	1.1	2.1
1966-70	..	22	5.0	0.5	1.0	1.1	2.6
1971-75	13	19	4.1	0.4	1.0	1.0	2.5
1976-80	10	14	3.4	0.3	0.9	1.0	2.2
1981-85	8	12	2.7	0.3	0.8	0.9	1.8
1986-90	6	10	2.2	0.2	0.8	0.9	1.8
1991-95	4	7	1.6	0.2	0.9	1.0	1.7
1996-2000	4	6	1.5	0.1	0.9	1.1	1.7
1990	5	8	2.1	0.2	0.8	1.0	1.7
1991	5	8	1.9	0.2	0.8	0.9	1.7
1992	4	6	1.6	0.2	0.9	1.0	1.7
1993	4	6	1.6	0.2	0.8	1.0	1.8
1994	5	7	1.6	0.2	0.8	1.2	1.7
1995	4	7	1.5	0.2	1.0	1.1	1.8
1996	3	6	1.5	0.2	0.9	1.2	1.7
1997	4	6	1.5	0.1	0.9	1.1	1.6
1998	4	6	1.3	0.1	0.9	1.1	1.6
1999	5	7	1.6	0.1	0.9	1.2	1.7
2000	4	6	1.4	0.1	0.7	0.7	1.8
2001	4	6	1.3	0.1	0.8	1.3	1.8
2002	3	5	1.1	0.1	0.7	1.1	1.6
Females:							
1961-65	..	21	5.1	0.3	0.5	0.7	1.4
1966-70	..	17	3.9	0.3	0.4	0.7	0.8
1971-75	9	14	3.1	0.3	0.4	0.6	1.7
1976-80	8	11	2.6	0.2	0.3	0.6	1.6
1981-85	6	9	2.3	0.2	0.3	0.5	1.3
1986-90	4	7	1.7	0.1	0.3	0.4	1.1
1991-95	3	5	1.2	0.1	0.3	0.4	1.1
1996-2000	3	5	1.1	0.1	0.3	0.5	1.1
1990	3	6	1.4	0.2	0.3	0.4	1.0
1991	4	5	1.4	0.2	0.3	0.5	1.1
1992	4	6	1.4	0.1	0.3	0.4	1.1
1993	3	5	1.1	0.1	0.3	0.4	1.1
1994	3	5	1.2	0.1	0.3	0.4	1.1
1995	3	5	1.2	0.1	0.3	0.5	1.2
1996	4	4	1.2	0.1	0.4	0.5	1.0
1997	4	5	1.3	0.1	0.3	0.5	1.2
1998	4	5	1.1	0.1	0.3	0.4	1.1
1999	3	5	1.1	0.1	0.3	0.5	1.2
2000	3	4	0.9	0.1	0.3	0.5	1.1
2001	3	5	1.0	0.1	0.3	0.4	1.1
2002	3	4	0.9	0.1	0.2	0.5	1.0

Source: Office for National Statistics

Marwolaethau yn ôl oed - cyfraddau

Deaths per 1,000 mid year population in age group Marwolaethau am bob 1,000 o'r boblogaeth ganol blwyddyn yn y grŵp oedran							
				75 and over	85 and over	All ages	
45-54	55-64	65-74	75-84	75 a throsodd	85 a throsodd	Pob oed	
8.2	23.3	59.5	..	142.3	..	13.8	Gwrywod:
8.0	23.7	57.1	..	146.9	..	13.9	1961-65
8.0	22.6	55.8	..	139.4	..	13.8	1966-70
7.4	20.5	52.5	..	133.0	..	13.4	1971-75
6.1	18.7	48.2	108.6	123.7	226.6	12.9	1976-80
							1981-85
5.2	16.4	42.6	99.3	114.4	205.3	12.2	1986-90
4.3	14.1	39.3	93.8	111.2	198.6	12.1	1991-95
4.1	12.0	34.8	83.7	103.6	195.4	11.7	1996-2000
4.9	15.1	41.3	94.6	111.0	206.2	12.2	1990
4.5	14.5	40.2	95.0	110.7	198.2	12.0	1991
4.2	14.3	38.8	90.6	107.0	194.4	11.8	1992
4.5	14.6	40.2	98.2	115.9	204.0	12.5	1993
4.2	13.7	38.6	90.6	107.6	188.1	11.8	1994
4.1	13.2	38.5	93.7	113.2	205.5	12.4	1995
4.2	12.9	36.1	88.1	107.0	196.9	11.9	1996
4.1	12.3	36.5	85.8	105.9	200.1	11.9	1997
4.0	11.8	35.0	81.5	101.2	191.5	11.5	1998
4.0	11.9	34.8	84.6	105.2	199.4	11.9	1999
4.0	11.0	31.7	79.0	99.0	189.5	11.3	2000
3.9	10.8	30.1	76.8	96.4	185.8	11.1	2001
4.0	10.2	29.1	76.0	95.8	186.1	11.0	2002
							Benywod:
1.4	11.6	32.5	..	109.9	..	11.5	1961-65
4.8	11.1	30.4	..	106.3	..	11.7	1966-70
4.5	11.0	28.7	..	99.6	..	12.0	1971-75
4.5	10.7	26.6	..	95.5	..	12.1	1976-80
3.9	10.2	25.3	66.2	88.5	176.3	12.0	1981-85
3.2	9.4	23.6	60.9	84.0	161.9	11.8	1986-90
2.8	8.3	22.5	58.7	85.6	160.8	12.0	1991-95
2.7	7.3	21.1	55.6	84.9	161.4	12.0	1996-2000
3.0	9.2	22.2	58.8	81.8	154.2	11.6	1990
2.9	8.2	22.5	58.4	83.6	160.1	11.7	1991
2.8	8.3	22.5	57.4	83.2	158.6	11.7	1992
2.8	8.7	22.8	61.0	89.7	168.8	12.4	1993
2.9	8.0	22.2	57.9	83.8	152.6	11.7	1994
2.9	8.2	22.3	58.8	87.5	163.6	12.3	1995
2.6	7.8	22.8	58.2	85.7	158.5	12.1	1996
2.9	7.2	21.7	55.8	85.0	162.3	12.1	1997
2.7	7.5	21.4	54.7	83.4	158.6	12.0	1998
2.8	7.1	21.1	56.1	87.0	167.1	12.3	1999
2.6	6.9	19.4	53.3	83.2	160.3	11.7	2000
2.6	6.7	19.1	53.0	82.5	158.5	11.6	2001
2.7	6.5	18.9	52.5	83.6	164.7	11.7	2002

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.24 (continued) Deaths by age - rates

	Deaths per 1,000 live births Marwolaethau am bob 1,000 o enedigaethau byw		Deaths per 1,000 mid year population in age group Marwolaethau am bob 1,000 o'r boblogaeth ganol blwyddyn yn y grŵp oedran				
	Under 4 weeks	Under 1 year	0-4	5-14	15-24	25-34	35-44
	O dan 4 wythnos	O dan 1 flwydd					
Persons:							
1961-65	16	24	5.8	0.4	0.8	1.7	2.2
1966-70	13	19	4.4	0.4	0.7	0.9	2.1
1971-75	11	17	3.7	0.3	0.7	0.8	1.9
1976-80	9	13	3.0	0.2	0.6	0.8	1.6
1981-85	7	10	2.5	0.2	0.5	0.7	1.4
1986-90	5	8	2.0	0.2	0.5	0.6	1.4
1991-95	4	6	1.4	0.2	0.6	0.7	1.4
1996-2000	4	6	1.3	0.1	0.6	0.8	1.4
1990	4	7	1.3	0.2	0.5	0.7	1.4
1991	4	7	1.6	0.2	0.6	0.7	1.4
1992	4	6	1.5	0.2	0.6	0.7	1.4
1993	3	6	1.3	0.2	0.6	0.7	1.5
1994	4	6	1.4	0.2	0.6	0.8	1.4
1995	4	6	1.3	0.1	0.7	0.8	1.5
1996	3	5	1.3	0.1	0.6	0.8	1.4
1997	4	6	1.4	0.1	0.6	0.8	1.4
1998	4	6	1.2	0.1	0.6	0.8	1.3
1999	4	6	1.4	0.1	0.6	0.8	1.4
2000	4	5	1.2	0.1	0.5	0.8	1.5
2001	3	5	1.2	0.1	0.5	0.8	1.4
2002	3	5	1.0	0.1	0.5	0.8	1.3

Source: Office for National Statistics

(parhad) Marwolaethau yn ôl oed - cyfraddau

Deaths per 1,000 mid year population in age group Marwolaethau am bob 1,000 o'r boblogaeth ganol blwyddyn yn y grŵp oedran							
				75 and over	85 and over	All ages	
<u>45-54</u>	<u>55-64</u>	<u>65-74</u>	<u>75-84</u>	<u>75 a throsodd</u>	<u>85 a throsodd</u>	<u>Pob oed</u>	
6.5	17.3	44.0	..	121.9	..	12.6	Personau:
6.3	17.0	41.8	..	120.2	..	12.8	1961-65
6.2	16.6	40.6	..	114.5	..	13.0	1966-70
6.0	15.6	38.6	..	110.3	..	12.9	1971-75
5.0	14.3	35.3	80.8	100.0	188.1	12.4	1976-80
							1981-85
4.2	12.8	32.0	74.6	95.0	176.4	12.0	1986-90
3.6	11.1	30.1	71.6	94.3	170.0	12.0	1991-95
3.4	9.6	27.5	66.4	91.5	170.3	11.9	1996-2000
3.8	10.5	26.2	71.6	95.6	186.3	11.5	1990
3.7	11.3	30.5	71.7	92.8	169.2	11.9	1991
3.5	11.3	29.8	69.5	91.2	167.3	11.7	1992
3.7	11.6	30.7	74.7	98.6	177.4	12.5	1993
3.5	10.8	29.7	70.0	91.9	161.4	11.8	1994
3.5	10.7	29.8	72.2	96.7	174.7	12.3	1995
3.4	10.3	28.5	69.5	93.1	168.3	12.0	1996
3.5	9.7	28.5	67.2	92.3	172.0	12.0	1997
3.3	9.6	27.7	65.0	89.7	167.3	11.7	1998
3.4	9.5	27.4	67.2	93.5	175.7	12.1	1999
3.3	8.9	25.1	63.3	89.0	168.1	11.5	2000
3.2	8.7	24.2	62.4	87.6	165.9	11.4	2001
3.4	8.3	23.7	61.9	88.1	170.6	11.4	2002

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.25 Deaths by month: all causes

Marwolaethau yn ôl mis: pob achos

	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
January	3,492	3,678	4,298	3,253	4,118	4,001	3,326	3,338	Ionawr
February	2,847	3,048	2,912	2,763	3,021	2,751	2,774	2,743	Chwefror
March	3,077	2,890	2,874	3,009	3,041	2,840	3,025	2,908	Mawrth
April	2,838	2,724	2,773	2,925	2,797	2,691	2,823	2,786	Ebrill
May	2,926	2,708	2,695	2,669	2,637	2,590	2,699	2,674	Mai
June	2,743	2,623	2,645	2,602	2,590	2,611	2,486	2,489	Mehefin
July	2,642	2,696	2,635	2,673	2,556	2,481	2,533	2,609	Gorfennaf
August	2,716	2,562	2,596	2,582	2,564	2,491	2,501	2,543	Awst
September	2,588	2,626	2,479	2,570	2,547	2,542	2,536	2,550	Medi
October	2,861	2,747	2,787	2,828	2,663	2,625	2,686	2,659	Hydref
November	3,034	2,778	2,878	2,746	2,759	2,726	2,646	2,721	Tachwedd
December	3,800	3,526	3,068	3,369	3,737	2,974	2,957	3,152	Rhagfyr
Total (a)	35,564	34,606	34,640	33,989	35,030	33,323	32,992	33,172	Cyfanswm (a)

(a) Data may differ to that shown in other tables in this publication due to information being extracted by ONS at a different time.

(a) Efallai y bydd y data yn wahanol i'r hyn a ddangosir mewn tablau eraill gan fod deunydd yn cael ei dynnu gan ONS ar amser gwahanol.

1.26 Marriages solemnised : type of ceremony

**Priodasau a weinyddwyd:
math o seremoni**

	All marriages		Civil marriages Priodasau sifil		Religious marriages (a) Priodasau drefyddol (a)		Nifer:
	Holl briodasau	All	Approved premises (b) Adeiladau cymeradwy	All	Church in Wales Yr Eglwys yng Nghymru	1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001	
		Holl	Holl	Holl	Holl		
Number:							
1991	16,638	7,104	..	9,534	5,394	1991	
1992	16,602	7,423	..	9,179	5,055	1992	
1993	15,871	7,061	..	8,810	4,846	1993	
1994	15,538	7,082	..	8,456	4,560	1994	
1995	14,668	7,047	..	7,621	4,069	1995	
1996	14,784	7,794	966	6,990	3,755	1996	
1997	14,573	8,184	1,502	6,389	3,518	1997	
1998	14,190	7,902	1,763	6,288	3,660	1998	
1999	14,025	7,826	1,957	6,199	3,848	1999	
2000	14,125	7,995	2,171	6,130	4,017	2000	
2001	13,024	7,350	2,387	5,674	3,793	2001	
Proportion (per cent):						Cyfran (canran):	
1991	100.0	42.7	..	57.3	32.4	1991	
1992	100.0	44.7	..	55.3	30.4	1992	
1993	100.0	44.5	..	55.5	30.5	1993	
1994	100.0	45.6	..	54.4	29.3	1994	
1995	100.0	48.0	..	52.0	27.7	1995	
1996	100.0	52.7	6.5	47.3	25.4	1996	
1997	100.0	56.2	10.3	43.8	24.1	1997	
1998	100.0	55.7	12.4	44.3	25.8	1998	
1999	100.0	55.8	14.0	44.2	27.4	1999	
2000	100.0	56.6	15.4	43.4	28.4	2000	
2001	100.0	56.4	18.3	43.6	29.1	2001	

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) See following table for figures by denomination.
(b) Other than in Register Offices, as provided in the Marriage Act 1994.

- (a) Gweler y tabl canlynol am ffigurau yn ôl enwad.
(b) Heblaw mewn Swyddfeydd Cofrestru, fel y'i darparwyd yn Neddf Priodasau 1994.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.27 Buildings of worship in which marriages may be solemnised, and marriages solemnised, by denomination

	All	Church in Wales	Roman Catholics	Methodists	Congregationalists
	Holl	Yr Eglwys yng Nghymru	Yr Eglwys Gatholig	Methodistiaid	Annibynwyr
Buildings of worship in which marriages may be solemnised:					
1991	5,440	1,473	228	446	764
1992	5,429	1,465	228	442	764
1993	5,435	1,465	229	439	763
1994	5,422	1,461	229	438	761
1995	5,408	1,459	230	433	760
1996	..	..	..	..	..
1997	..	..	..	..	..
1998	5,390	1,452	231	423	793
1999	5,390	1,452	231	419	792
2000	5,397	1,453	232	420	792
2001	5,399	1,453	232	421	792
Marriages solemnised:					
Number:					
1991	9,534	5,394	731	915	435
1992	9,179	5,055	761	852	432
1993	8,810	4,846	686	915	402
1994	8,456	4,560	649	879	390
1995	7,621	4,069	617	819	340
1996	6,990	3,755	572	681	345
1997	6,389	3,518	495	625	298
1998	6,288	3,660	497	536	285
1999	6,199	3,848	496	444	253
2000	6,130	4,017	444	370	225
2001	5,674	3,793	396	290	235
Proportion (per cent):					
1991	100.0	56.6	7.7	9.6	4.6
1992	100.0	55.1	8.3	9.3	4.7
1993	100.0	55.0	7.8	10.4	4.6
1994	100.0	53.9	7.7	10.4	4.6
1995	100.0	53.4	8.1	10.7	4.5
1996	100.0	53.7	8.2	9.7	4.9
1997	100.0	55.1	7.7	9.8	4.7
1998	100.0	58.2	7.9	8.5	4.5
1999	100.0	62.1	8.0	7.2	4.1
2000	100.0	65.5	7.2	6.0	3.7
2001	100.0	66.8	7.0	5.1	4.1

Source: Office for National Statistics

- (a) Other Christian bodies including Brethren, Salvation Army, Unitarians, Society of Friends, and Jehovah's Witnesses.
(b) Other including Jews, Moslems, and Sikhs.

Adeiladau addoli lle gellir gweinyddu priodasau, a phriodasau a weinyddwyd, yn ôl enwad

Baptists	United Reformed Church	Calvinistic Methodists	Other Christian bodies	Other	
<u>Bedyddwyr</u>	<u>Yr Eglwys Ddiwygiedig Unedig</u>	<u>Methodistiaid Calfinaidd</u>	<u>Cyrff Cristnogol eraill</u>	<u>Erail</u>	
			(a)	(b)	
					Adeiladau addoli lle gellir gweinyddu priodasau:
811	138	1,043	528	9	1991
808	137	1,039	536	10	1992
804	138	1,037	550	10	1993
799	136	1,035	553	10	1994
794	135	1,027	559	11	1995
..	..	..	..	..	1996
..	..	..	..	..	1997
758	135	1,027	560	11	1998
757	136	1,026	565	12	1999
758	136	1,026	568	12	2000
758	136	1,026	568	13	2001
					Priodasau a weinyddwyd:
					Nifer:
894	339	380	432	14	1991
886	355	391	421	26	1992
840	289	388	429	15	1993
851	300	414	388	25	1994
747	282	373	353	21	1995
662	237	309	411	18	1996
608	184	269	375	17	1997
570	184	206	323	27	1998
449	159	173	349	28	1999
453	117	151	334	19	2000
402	96	131	309	22	2001
					Cyfran (canran):
9.4	3.6	4.0	4.5	0.1	1991
9.7	3.9	4.3	4.6	0.3	1992
9.5	3.3	4.4	4.9	0.2	1993
10.1	3.5	4.9	4.6	0.3	1994
9.8	3.7	4.9	4.6	0.3	1995
9.5	3.4	4.4	5.9	0.3	1996
9.5	2.9	4.2	5.9	0.3	1997
9.1	2.9	3.3	5.1	0.4	1998
7.2	2.6	2.8	5.6	0.5	1999
7.4	1.9	2.5	5.4	0.3	2000
7.1	1.7	2.3	5.4	0.4	2001

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Cyrff Cristnogol eraill gan gynnwys y Brodyr, Byddin yr Iachawdwriaeth, Undodwyr, Cymdeithas y Cyfeillion, a Thystion Jehofa
(b) Eraill gan gynnwys Iddewon, Moslemiaid a Siciaid.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.28 Marriages solemnised: previous marital statuses of bride and bridegroom

Priodasau a weinyddwyd: statws priodasol blaenorol y briodferch a'r priodfab

	All marriages Holl briodasau	First marriage for both partners Priodasau gyntaf i'r ddau bartner	Marriages involving a: Priodasau yn cynnwys:				Nifer:
			Single man Dyn sengl	Single woman Menyw sengl	Divorced man Dyn wedi ysgaru	Divorced woman Menyw wedi ysgaru	
Number:							
1991	16,638	10,503	12,127	12,308	4,044	3,857	1991
1992	16,602	10,207	11,922	12,011	4,238	4,145	1992
1993	15,871	9,567	11,258	11,351	4,167	4,098	1993
1994	15,538	9,295	10,970	11,023	4,146	4,122	1994
1995	14,668	8,547	10,279	10,161	3,972	4,112	1995
1996	14,784	8,511	10,253	10,162	4,125	4,217	1996
1997	14,573	8,347	10,069	9,927	4,112	4,253	1997
1998	14,190	8,060	9,633	9,707	4,179	4,149	1998
1999	14,025	8,038	9,616	9,673	4,043	4,001	1999
2000	14,125	8,178	9,727	9,817	4,058	3,965	2000
2001	13,024	7,600	9,024	9,103	3,648	3,622	2001
Proportion (per cent):							Cyfran (canran):
1991	100.0	63.1	72.9	74.0	24.3	23.2	1991
1992	100.0	61.5	71.8	72.3	25.5	25.0	1992
1993	100.0	60.3	70.9	71.5	26.3	25.8	1993
1994	100.0	59.8	70.6	70.9	26.7	26.5	1994
1995	100.0	58.3	70.1	69.3	27.1	28.0	1995
1996	100.0	57.6	69.4	68.7	27.9	28.5	1996
1997	100.0	57.3	69.1	68.1	28.2	29.2	1997
1998	100.0	56.8	67.9	68.4	29.5	29.2	1998
1999	100.0	57.3	68.6	69.0	28.8	28.5	1999
2000	100.0	57.9	68.9	69.5	28.7	28.1	2000
2001	100.0	58.4	69.3	69.9	28.0	27.8	2001

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

1.29 Marriages solemnised; by age of men marrying

Priodasau a weinyddwyd: yn ôl oedran dynion sy'n wedi priodi

	All ages	Under 20	20-24	25-29	30-34	35-44	45-54	55 and over	
	Pob oed	O dan 20						55 a throsodd	
Number:									Nifer:
1991	16,638	324	4,530	5,623	2,444	2,155	899	663	1991
1992	16,602	264	4,250	5,402	2,654	2,298	1,031	703	1992
1993	15,871	193	3,591	5,288	2,747	2,263	1,103	686	1993
1994	15,538	163	3,193	5,254	2,887	2,284	1,066	691	1994
1995	14,668	131	2,669	4,939	2,876	2,218	1,161	674	1995
1996	14,784	138	2,367	4,848	2,995	2,531	1,193	712	1996
1997	14,573	127	2,048	4,690	3,202	2,593	1,207	706	1997
1998	14,190	117	1,726	4,421	3,173	2,776	1,278	699	1998
1999	14,025	119	1,527	4,340	3,246	2,823	1,248	722	1999
2000	14,125	110	1,517	4,112	3,291	2,980	1,390	725	2000
2001	13,024	87	1,343	3,651	3,143	2,910	1,186	704	2001
Proportion (per cent):									Cyfran (canran):
1991	100.0	1.9	27.2	33.8	14.7	13.0	5.4	4.0	1991
1992	100.0	1.6	25.6	32.5	16.0	13.8	6.2	4.2	1992
1993	100.0	1.2	22.6	33.3	17.3	14.3	6.9	4.3	1993
1994	100.0	1.0	20.5	33.8	18.6	14.7	6.9	4.4	1994
1995	100.0	0.9	18.2	33.7	19.6	15.1	7.9	4.6	1995
1996	100.0	0.9	16.0	32.8	20.3	17.1	8.1	4.8	1996
1997	100.0	0.9	14.1	32.2	22.0	17.8	8.3	4.8	1997
1998	100.0	0.8	12.2	31.2	22.4	19.6	9.0	4.9	1998
1999	100.0	0.8	10.9	30.9	23.1	20.1	8.9	5.1	1999
2000	100.0	0.8	10.7	29.1	23.3	21.1	9.8	5.1	2000
2001	100.0	0.7	10.3	28.0	24.1	22.3	9.1	5.4	2001

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

1.30 Marriages solemnised; by age of women marrying

Priodasau a weinyddwyd: yn ôl oedran benywod sy'n wedi priodi

	All ages	Under 20	20-24	25-29	30-34	35-44	45-54	55 and over	
	Pob oed	O dan 20						55 a throsodd	
Number:									Nifer:
1991	16,638	1,148	6,238	4,625	1,857	1,666	715	389	1991
1992	16,602	935	5,905	4,668	2,064	1,834	805	391	1992
1993	15,871	685	5,271	4,693	2,142	1,824	847	409	1993
1994	15,538	624	4,853	4,733	2,249	1,820	876	383	1994
1995	14,668	529	4,026	4,638	2,329	1,869	900	377	1995
1996	14,784	509	3,765	4,617	2,495	2,063	898	437	1996
1997	14,573	483	3,400	4,551	2,602	2,149	976	412	1997
1998	14,190	455	2,915	4,516	2,567	2,286	1,058	393	1998
1999	14,025	421	2,796	4,466	2,636	2,337	980	389	1999
2000	14,125	373	2,728	4,306	2,710	2,542	1,055	411	2000
2001	13,024	316	2,391	4,003	2,628	2,315	978	393	2001
Proportion (per cent):									Cyfran (canran):
1991	100.0	6.9	37.5	27.8	11.2	10.0	4.3	2.3	1991
1992	100.0	5.6	35.6	28.1	12.4	11.0	4.8	2.4	1992
1993	100.0	4.3	33.2	29.6	13.5	11.5	5.3	2.6	1993
1994	100.0	4.0	31.2	30.5	14.5	11.7	5.6	2.5	1994
1995	100.0	3.6	27.4	31.6	15.9	12.7	6.1	2.6	1995
1996	100.0	3.4	25.5	31.2	16.9	14.0	6.1	3.0	1996
1997	100.0	3.3	23.3	31.2	17.9	14.7	6.7	2.8	1997
1998	100.0	3.2	20.5	31.8	18.1	16.1	7.5	2.8	1998
1999	100.0	3.0	19.9	31.8	18.8	16.7	7.0	2.8	1999
2000	100.0	2.6	19.3	30.5	19.2	18.0	7.5	2.9	2000
2001	100.0	2.4	18.4	30.7	20.2	17.8	7.5	3.0	2001

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.31 Marriages solemnised in Wales

	1971	1981	1991	1992	1993	1994
Males:						
Single	19,529	15,094	12,127	11,922	11,258	10,970
Widowed	933	710	467	442	446	422
Divorced	1,962	3,956	4,044	4,238	4,167	4,146
Age:						
Under 20	2,291	1,333	324	264	193	163
20-24	11,673	8,168	4,530	4,250	3,591	3,193
25-29	4,303	4,668	5,623	5,402	5,288	5,254
30-34	1,356	2,150	2,444	2,654	2,747	2,887
35-44	1,223	1,827	2,155	2,298	2,263	2,284
45-54	713	826	899	1,031	1,103	1,066
55 and over	865	788	663	703	686	691
Females:						
Single	19,590	15,180	12,308	12,011	11,351	11,023
Widowed	950	730	473	446	422	393
Divorced	1,884	3,850	3,857	4,145	4,098	4,122
Age:						
Under 20	6,540	4,068	1,148	935	685	624
20-24	10,574	8,653	6,238	5,905	5,271	4,853
25-29	2,354	2,984	4,625	4,668	4,693	4,733
30-34	847	1,470	1,857	2,064	2,142	2,249
35-44	857	1,413	1,666	1,834	1,824	1,820
45-54	650	639	715	805	847	876
55 and over	602	533	389	391	409	383
Total marriages	22,424	19,760	16,638	16,602	15,871	15,538

Source: Office for National Statistics

1.32 Divorces in County Courts in Wales (a)

	1981	1991	1992	1993	1994	1995
Petitions filed for:						
Dissolution	8,813	10,065	10,554	9,906	9,152	9,260
Judicial separation	222	246	181	160	548	124
Nullity	35	20	15	16	26	16
All petitions	9,070	10,331	10,750	10,082	9,726	9,400

Source: The Court Service

(a) In County Courts in Wales. The breakdown of petitions filed is based on a two month sample. Estimated data has been rounded to the nearest ten. Figures may not reconcile due to rounding. Breakdown of figures into "By husband" and "By wife" not available from 1990.

Priodasau wedi'u gweinyddu yng Nghymru

1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
10,279	10,253	10,069	9,633	9,616	9,727	9,024	Gwrywod:
417	406	392	378	366	340	352	Sengl
3,972	4,125	4,112	4,179	4,043	4,058	3,648	Gweddw
							Wedi ysgaru
							Oed:
131	138	127	117	119	110	87	O dan 20
2,669	2,367	2,048	1,726	1,527	1,517	1,343	20-24
4,939	4,848	4,690	4,421	4,340	4,112	3,651	25-29
2,876	2,995	3,202	3,173	3,246	3,291	3,143	30-34
2,218	2,531	2,593	2,776	2,823	2,980	2,910	35-44
1,161	1,193	1,207	1,278	1,248	1,390	1,186	45-54
674	712	706	699	722	725	704	55 a throsodd
10,161	10,162	9,927	9,707	9,673	9,817	9,103	Benywod:
395	405	393	334	351	343	299	Sengl
4,112	4,217	4,253	4,149	4,001	3,965	3,622	Gweddw
							Wedi ysgaru
							Oed:
529	509	483	455	421	373	316	O dan 20
4,026	3,765	3,400	2,915	2,796	2,728	2,391	20-24
4,638	4,617	4,551	4,516	4,466	4,306	4,003	25-29
2,329	2,495	2,602	2,567	2,636	2,710	2,628	30-34
1,869	2,063	2,149	2,286	2,337	2,542	2,315	35-44
900	898	976	1,058	980	1,055	978	45-54
377	437	412	393	389	411	393	55 a throsodd
14,668	14,784	14,573	14,190	14,025	14,125	13,024	Cyfanswm priodasau

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

Ysgariadau mewn Llysoedd Sirol yng Nghymru (a)

1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
							Deisebau wedi'u ffeilio ar gyfer:
9,615	8,644	8,819	8,101	7,654	8,322	8,620	Diddymu
43	47	41	370	10	19	12	Gwahanu barnwrol
12	11	10	52	40	17	16	Dirymu
9,670	8,702	8,870	8,523	7,704	8,358	8,648	Pob deiseb

Ffynhonnell: Gwasanaeth y Llysoedd

- (a) Mewn Llysoedd Sirol yng Nghymru. Mae'r dadansoddiad o'r deisebau a ffeiliwyd wedi'i seilio ar sampl o ddau fis. Mae data a amcangyfrifwyd wedi'i dalgrynnu i'r deg agosaf. Efallai na fydd y ffigurau'n gyson oherwydd eu talgrynnu. Nid oes dadansoddiad o ffigurau "Gan y gŵr" a "Gan y wraig" ar gael o 1990 ymlaen.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.33 UK Parliamentary and National Assembly elections

	Parliamentary elections Etholiadau Seneddol							
	3 May 1979	9 June 1983	11 June 1987	9 April 1992	1 May 1997	7 June 2001 7 Mehefin 2001		
						Female	Male	Persons
	3 Mai 1979	9 Meh 1983	11 Meh 1987	9 Ebrill 1992	1 Mai 1997	Benyw	Gwryw	Personau
Electors (thousands) (c)	2,061	2,114	2,151	2,195	2,201	.	.	2,238
Valid votes cast (thousands)	1,637	1,609	1,698	1,749	1,620	.	.	1,373
Valid votes cast as proportion of electorate (per cent)	79	76	79	80	74	.	.	61
Members elected	36	38	38	38	40	4	36	40
Conservative	11	14	8	6	-	-	-	-
Labour	22	20	24	27	34	4	30	34
Liberal								
Democrat	1	2	3	1	2	-	2	2
Plaid Cymru	2	2	3	4	4	-	4	4
Independent	-	-	-	-	-	-	-	-

- (a) 40 members elected by the 'first past the post' system in constituencies identical to Parliamentary constituencies.
 (b) 20 additional members elected, four to each 1994 European constituency, under the Additional Member System - see Cm 3718 A Voice for Wales, para 4.1 and Annex C.
 (c) The total electorate as published by the Office for National Statistics less an estimate of those Attainers who had not reached the age of 18 by the election date.

1.34 European Parliament elections

	7 June 1979	14 June 1984	16 June 1989
	7 Mehefin 1979	14 Mehefin 1984	16 Mehefin 1989
Electors (thousands) (b)	2,064	2,125	2,173
Valid votes cast (thousands)	710	844	893
Valid votes cast as proportion of electorate (per cent)	34	40	41
Number elected	4	4	4
Conservative	1	1	-
Labour	3	3	4
Plaid Cymru	-	-	-

- (a) New proportional electoral system with the whole of Wales as a single constituency.
 (b) The total electorate as published by the Office for National Statistics less an estimate of those Attainers who had not reached the age of 18 by the election date.

Etholiadau Seneddol y DU a'r Cynulliad Cenedlaethol

Assembly election 1 May 2003 Etholiad Cynulliad 1 Mai 2003									
Constituency (a) Etholaeth (a)			Regional (b) Rhanbarthol (b)			Total Cyfanswm			
Female	Male	Persons	Female	Male	Persons	Female	Male	Persons	
Benyw	Gwryw	Personau	Benyw	Gwryw	Personau	Benyw	Gwryw	Personau	
.	.	2,229	.	.	2,229	.	.	.	Etholwyr (miloedd) (c) Pleidleisiau dilys a fwriwyd (miloedd)
-	-	850	.	.	850	.	.	.	Pleidleisiau dilys a fwriwyd fel cyfran o'r etholwyr (canran)
-	-	38	.	.	38	.	.	.	
22	18	40	8	12	20	30	30	60	Aelodau a etholwyd
-	1	1	2	8	10	2	9	11	Ceidwadwyr
19	11	30	-	-	-	19	11	30	Llafur
2	1	3	1	2	3	3	3	6	Democrat
1	4	5	5	2	7	6	6	12	Rhyddfrydol
-	1	1	-	-	-	-	1	1	Plaid Cymru
									Annibynnol

- (a) 40 aelod wedi eu hethol yn ôl system 'cyntaf hebio'r postyn' mewn etholaethau sy'n union yr un peth â'r etholaethau Seneddol.
 (b) 20 aelod ychwanegol wedi'u hethol, pedwar i bob etholaeth Ewropeaidd 1994, yn ôl y drefn System Aelod Ychwanegol - gweler Gorch 3718 Llais dros Gymru, para 4.1 ac Atodiad C.
 (c) Cyfanswm yr etholwyr fel y'i cyhoeddwyd gan Swyddfa Ystadegau Gwladol llai amcangyfrif o'r rhai hynny sy'n dod i oed nad oeddynt wedi cyrraedd 18 mlwydd oed erbyn dyddiad yr etholiad.

Etholiadau Senedd Ewrop

9 June 1994 9 Mehefin 1994			10 June 1999 (a) 10 Mehefin 1999 (a)			
Female	Male	Persons	Female	Male	Persons	
Benyw	Gwryw	Personau	Benyw	Gwryw	Personau	
.	.	2,204	.	.	2,211	Etholwyr (miloedd) (b)
.	.	950	.	.	626	Pleidleisiau dilys a fwriwyd (miloedd)
.	.	43	.	.	28	Pleidleisiau dilys a fwriwyd fel cyfran o'r etholwyr (canran)
2	3	5	3	2	5	Nifer a etholwyd
-	-	-	-	1	1	Ceidwadwyr
2	3	5	2	-	2	Llafur
-	-	-	1	1	2	Plaid Cymru

- (a) System etholiadol gyfrannol newydd gyda Chymru gyfan yn un etholaeth.
 (b) Cyfanswm yr etholwyr fel y'i cyhoeddwyd gan Swyddfa Ystadegau Gwladol llai amcangyfrif o'r rhai hynny sy'n dod i oed nad oeddynt wedi cyrraedd 18 mlwydd oed erbyn dyddiad yr etholiad.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

1.35 Electorates

Etholwyr

Thousands

Miloedd

Year of register	Total	Of which: Ac o hyn:			Year of register
(a)		Attainers	Service voters	Overseas electors	(a)
		Personau sy'n dod i oed	Etholwyr yn y lluoedd arfog	Etholwyr dramor	
Blwyddyn gofrestru	Cyfanswm				Blwyddyn gofrestru
United Kingdom Parliamentary					
1979*	2,083.8	28.4	9.3	..	1979*
1983*	2,138.4	35.5	10.9	..	1983*
1987*	2,175.2	34.8	12.1	0.3	1987*
1992*	2,218.6	27.4	14.4	0.9	1992*
1993	2,222.6	25.7	14.2	0.6	1993
1994	2,222.1	25.6	13.5	0.5	1994
1995	2,220.3	23.8	12.3	0.5	1995
1996	2,217.9	25.6	11.4	0.5	1996
1997*	2,222.5	27.5	11.0	0.7	1997*
1998	2,230.5	26.0	11.1	0.5	1998
1999	2,227.6	27.1	11.2	0.4	1999
2000	2,232.5	27.1	11.8	0.3	2000
2001*	2,238.2	26.9	..	0.3	2001*
2001 (1 December)	2,235.7	25.5	..	..	2001 (1 Rhagfyr)
2002 (1 December)	2,225.6	25.8	..	..	2002 (1 Rhagfyr)
European Parliamentary*					
1979	2,083.8	28.4	9.3	(d)	Senedd Ewrop*
1984	2,148.5	34.9	11.3	..	1979
1989	2,194.7	32.4	13.0	..	1984
1994	2,222.2	25.6	13.5	..	1989
1999	2,229.8	27.1	11.2	2.6	1994
National Assembly and local government					
1999*	2,233.7	27.2	11.2	(e)	Y Cynulliad Cenedlaethol a llywodraeth leol
2001	2,245.4	26.9	..	6.9	1999*
2001 (1 December)	2,242.9	25.5	..	..	2001
2002 (1 December)	2,233.2	25.9	..	..	2001 (1 Rhagfyr)
					2002 (1 Rhagfyr)

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Up to and including 2001 comes into effect on 16 February based on a qualifying date of 10 October the previous year. In 2001 a second release of electorate data were released which came into effect on 1 December based on a qualifying date of 15 October the previous year.
- (b) Those who reach 18 years of age after 1 December the following year.
- (c) Must previously have been resident and registered in Wales; can also vote in European Parliamentary elections but not in local government and National Assembly elections.
- (d) Overseas electors, and those EU citizens resident in Wales who registered to vote in Wales rather than in their European country of origin.
- (e) EU citizens resident in Wales who have registered to vote.

* Election year

- (a) Hon I a chynnwys 2001 daw i rym ar 16 Chwefror ar sail y dyddiad ymgymhwysu o 10 Hydref yn y flwyddyn flaenorol. Yn 2001, cyhoeddwyd ail set o ddata etholwyr a ddaeth i rym ar 1 Rhagfyr ar sail y dyddiad ymgymhwysu o 15 Hydref yn y flwyddyn flaenorol.
- (b) Y rhai hynny sy'n cyrraedd 18 mlwydd oed ar ôl 1 Rhagfyr yn y flwyddyn ganlynol.
- (c) Rhaid eu bod wedi preswyllo a'u cofrestru yng Nghymru o'r blaen; gallant hefyd bleidleisio mewn etholiadau Senedd Ewrop ond nid mewn etholiadau llywodraeth leol a'r Cynulliad Cenedlaethol.
- (d) Etholwyr dramor, a dinasyddion yr UE sy'n preswyllo yng Nghymru ac wedi'u cofrestru i bleidleisio yng Nghymru yn hytrach nag yn y wlad yn Ewrop lle'u ganed.
- (e) Dinasyddion yr UE sy'n preswyllo yng Nghymru ac wedi'u cofrestru i bleidleisio.

* Blwyddyn etholiad

1.36 Bilingual registrations in Wales

Cofrestriadau dwyieithog yng Nghymru

	Marriage registrations (a) Cofrestriadau priodasau (a)			Birth registrations (b) Cofrestriadau genedigaethau (b)			Death registrations (c) Cofrestriadau marwolaethau (c)		
	Total	Bilingual	Per cent bilingual	Total	Bilingual	Per cent bilingual	Total	Bilingual	Per cent bilingual
	Cyfanswm	Dwyieithog	Canran yn ddwyieithog	Cyfanswm	Dwyieithog	Canran yn ddwyieithog	Cyfanswm	Dwyieithog	Canran yn ddwyieithog
1975	20,659	391	1.9	33,856	504	1.5	35,612	78	0.2
1980	21,071	395	1.9	38,402	608	1.6	35,713	78	0.2
1985	19,148	387	2.0	36,106	536	1.5	35,173	149	0.4
1990									
	18,438	387	2.1	38,320	989	2.6	33,556	420	1.3
1991	16,638	394	2.4	37,534	1,074	2.9	33,762	628	1.9
1992	16,602	452	2.7	37,268	1,318	3.5	33,333	695	2.1
1993	15,871	378	2.4	37,653	..	..	35,761	..	..
1994	15,643	336	2.1	36,810	1,380	3.7	33,704	727	2.2
1995									
	14,795	331	2.2	35,855	1,598	4.5	35,270	830	2.4
1996	14,784	399	2.7	36,377	1,808	5.0	34,774	904	2.6
1997	14,573	431	3.0	36,292	2,234	6.2	34,959	1,002	2.9
1998	14,190	419	3.0	35,173	2,274	6.5	33,989	1,087	3.2
1999	14,025	473	3.4	33,151	2,353	7.1	34,856	1,340	3.8
2000									
	14,125	434	3.1	32,984	2,503	7.6	33,519	1,300	3.9
2001	13,024	428	3.3	32,033	2,493	7.8	33,188	1,327	4.0
2002	..	..	..	31,229	2,627	8.4	33,217	1,434	4.3

Source: Office for National Statistics

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

- (a) Under the provisions of the Registration of Marriages (Welsh Language) Regulations 1971.
- (b) Under the provisions of the Registration of Births (Amendment) Regulations 1967. Re-registrations and amendments to original birth registrations included. This data relates to where the birth occurred and was subsequently registered, therefore this data is not comparable with that in table 1.9 and subsequent tables, which is on the basis of usual place of residence of mother. The data also includes corrections and re-registrations to events. For 2002 total births there were 518 corrections; figures for birth re-registrations are not available.
- (c) Under the provisions of the Registration of Births, Still Births, and Deaths (Welsh Language) Regulations 1969. This data relates to where the death occurred and was subsequently registered, therefore this data is not comparable with that in table 1.9 and subsequent tables, which is on the basis of usual place of residence of deceased. The data also includes corrections and re-registrations to events. For 2002 total deaths there were 278 corrections and 17 re-registrations.

- (a) O dan ddarpariaethau Rheoliadau Cofrestru Priodasau (Cymraeg) 1971.
- (b) O dan ddarpariaethau Rheoliadau Cofrestru Genedigaethau (Diwygio) 1967. Yn cynnwys ailgofrestriadau a diwygiadau i gofrestriadau geni gwreiddol. Mae'r data hwn yn cyfeirio at fan yr enedigaeth a lle y cafodd ei chofrestru wedyn, felly ni ellir cymharu'r data hwn â'r data yn nhabl 1.9 a thablau dilynol, sydd ar sail preswylfan arferol y fam. Mae'r data hefyd yn cynnwys cywiriadau ac ailgofrestriadau i ddigwyddiadau. Ar gyfer genedigaethau 2002 cafwyd 518 o gywiriadau; nid oes ffigurau ar gael ar gyfer ail-gofrestru genedigaethau.
- (c) O dan ddarpariaethau Rheoliadau Cofrestru Genedigaethau, Marw-enedigaethau a Marwolaethau (Cymraeg) 1969. Mae'r data hwn yn cyfeirio at fan yr farwolaeth a lle y cafodd ei chofrestru wedyn, felly ni ellir cymharu'r data hwn â'r data yn nhabl 1.9 a thablau dilynol, sydd ar sail preswylfan arferol yr ymadawedig. Mae'r data hefyd yn cynnwys cywiriadau ac ailgofrestriadau i ddigwyddiadau. Ar gyfer marwolaethau 2002 cafwyd 278 o gywiriadau a 17 o ailgofrestriadau.

POPULATION AND MIGRATION
POBLOGAETH A YMFUDO

**1.37 Welsh speakers (persons present),
by age (a)**

**Siaradwyr Cymraeg (personau'n
bresennol), yn ôl oed (a)**

	Age Oedran							All ages		Personau yn siarad Cymraeg (miloedd):
								65 a throsodd	Pob oed	
	3-4	5-9	10-15	16-24	25-44	45-64	65 and over			
Persons speaking Welsh (thousands):										Personau yn siarad Cymraeg (miloedd):
1921	25.5	79.8	88.1	164.4	280.3	212.5	71.5	922.1	1921	
1931	18.5	64.7	73.7	146.4	280.6	238.1	87.3	909.3	1931	
1951	13.7	38.4	39.6	77.0	207.2	224.1	114.6	714.7	1951	
1961	10.5	32.4	42.8	71.5	158.7	221.9	118.3	656.0	1961	
1971	9.7	32.6	35.2	61.5	116.9	169.1	117.4	542.4	1971	
1981	8.4	33.6	41.9	63.8	110.8	132.6	117.0	508.2	1981	
1991	12.0	44.6	47.1	66.2	111.4	109.0	109.7	500.0	1991	
Percentage of persons in age group speaking Welsh:										Canran y personau yn y grŵp oedran yn siarad Cymraeg:
1921	26.7	29.4	32.2	34.5	36.9	44.9	51.9	37.1	1921	
1931	22.1	26.6	30.4	33.4	37.4	44.1	49.9	36.8	1931	
1951	14.5	20.1	22.2	22.8	27.4	35.4	40.7	28.9	1951	
1961	13.1	16.8	19.5	20.8	23.2	32.6	37.2	26.0	1961	
1971	11.3	14.5	17.0	15.9	18.3	24.8	31.0	20.8	1971	
1981	13.3	17.8	18.5	14.9	15.5	20.7	27.4	18.9	1981	
1991	16.1	24.7	26.9	17.1	14.5	17.3	22.6	18.5	1991	

Source: Office for National Statistics and the National Assembly for Wales

Ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol a Cynulliad Cenedlaethol Cymru

(a) Persons present aged 3 and over speaking Welsh at each Census. Figures by age for 1981 are estimates. Figures may not sum to totals due to rounding.

(a) Personau'n bresennol 3 oed a throsodd yn siarad Cymraeg ym mhob Cyfrifiad. Amcangyfrifon yw'r ffigurau yn ôl oedran ar gyfer 1981. Mae'n bosibl nad yw'r ffigurau'n adio i'r cyfansymiau oherwydd talgrynnu.

**1.38 Welsh speakers (persons resident),
by age (a)**

**Siaradwyr Cymraeg (personau
preswyl), yn ôl oed (a)**

	Age Oedran							All ages		Personau yn siarad Cymraeg (miloedd):
								65 a throsodd	Pob oed	
	3-4	5-9	10-15	16-24	25-44	45-64	65 and over			
Persons speaking Welsh (thousands):										Personau yn siarad Cymraeg (miloedd):
1981	8.3	-----82.7-----		55.4	109.8	131.4	115.9	503.5	1981	
1991	12.2	45.1	56.0	59.5	113.3	111.2	110.9	508.1	1991	
2001	13.2	69.3	101.9	70.1	116.7	112.7	98.4	582.4	2001	
Percentage of persons in age group speaking Welsh:										Canran y personau yn y grŵp oedran yn siarad Cymraeg:
1981	13.3	-----18.3-----		15.0	15.6	20.7	27.4	19.0	1981	
1991	16.2	24.8	26.8	17.1	14.5	17.4	22.6	18.7	1991	
2001	18.8	37.4	43.6	22.2	15.1	15.6	19.5	20.8	2001	

Source: Office for National Statistics

ffynhonnell: Swyddfa Ystadegau Gwladol

(a) Persons resident aged 3 and over speaking Welsh at each Census. In 2001 the question asked 'Can you speak Welsh?'. In prior censuses the question was 'Do you speak Welsh?'. Figures may not sum to totals due to rounding.

(a) Personau breswyl 3 oed a throsodd yn siarad Cymraeg ym mhob Cyfrifiad. Yn 2001, gofynnodd y cwestiwn 'Aydych yn medru siarad Cymraeg?'. Yn y cyfrifiadau blaenorol y cwestiwn oed 'Ydych yn siarad Cymraeg?'. Mae'n bosibl nad yw'r ffigurau'n adio i'r cyfansymiau oherwydd talgrynnu.